

M.T.I.

60.008/x

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

n m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970 december 21.



bb. 1 j ö ü n n e p i k e n y é r é s p é k s ü t e m é n y - e l l á t á s t i g é r a s ü t ő i p a r

1 j f / m m j e / 1 l a

1970 december 21.

a karácsonyi ünnepekre felkészült a fővárosi sütőipari is. szinte menetrendszerű pontossággal kedden este „indulnak”, majd a kenyérgyárak és a sütődék. a rendkívüli műszak egészen 24-én a késő délutáni órákig tart, a „non-stop”, termeléssel 25-re és 26-ra 180 vagonnyi kenyeret biztosítanak a fogyasztóknak. 27-én vasárnap a nagyobb kenyérgyárak ismét munkába állnak és 30 vagonnyi friss kenyeret küldenek az üzletekbe.

a hármas ünnepre kétmillió péksüteményt és 12 vagonnyi kalácsot is készítenek. ünnepi különlegesség lesz az egy vagonnyi édes és sós teasütemény, valamint az a három vagonnyi édes-áru, amelyet karácsonyfadísznek szánnak. 10 vagonnyi rozs és zsurkenyeret is forgalomba hoznak. speciális karácsonyi újdonságnak kínálják az éva sós- teasüteményt, amelyből 50 mázsányit szállítanak a kereskedelemre rendelésére.

az ünnepi kenyér és péksütemény-ellátást a fővárosban száz üzem biztosítja. az mti munkatársa megkérdezte a fővárosi sütőipar illetékesét: a kétségkívül mutatószámokon túl, számíthatnak-e a budapestiek friss kenyérre, péksüteményre? a válasz: igen, mert a sütődék munkáját úgy ütemezték, hogy a pékáru mindenhol időben megkapják. egyes esetekben azonban több óráig a rakárban áll majd a kenyér, és miután hideg van, számítani kell rá, hogy valamelyest megkeményedik. ez azonban egyáltalán nem jelenti azt - mondják a sütőiparnál - hogy több napos áruról van szó. erről a fogyasztók is meggyőződhetnek, az ilyen kissé szikkadt kenyér a szobahőmérsékleten felenged és újra „friss” lesz.

VU

bb. 2. januárban: több ezer új munkásról tesz esküt - papp
árpád országos parancsnok nyilatkozata a munkásokról
idei tevékenységéről, az új év feladatiról.

i vt/pá zs/i

La

1970 december 21

országos parancsnokától, az mti munkatársa arról, hogyan
teljesítették feladataikat a munkások a most záruló
esztendőben.

az idén is a

Tekintettel a

a munkásország tagjai önként vállalt társadalmi meg-
bízásuknak legjobb tudásuk szerint igyekeztek eleget tenni
az idén is. kiképzési és szolgálati kötelezettségeiket országos
viszonylatban becsülettel teljesítették. ezen kívül egyéb
társadalmi munkájukban is helytálltak. tevékenységük társadalmi
elismeréseként a pártvezetőségek ujjaválsztása során sok száz
munkás került a vezetőségekbe, de ott voltak sokan a maga-
sabb pártszervezetek és kongresszus küldöttei között is.

a szakmai tudást- testvéri fegyveres erő segítségével -
magasabb színvonalra igyekezünk emelni. a munkások lelkiismeret-
esen és nagy felelősségérzettel vettek
részét a kiképzési foglalkozásokon. a felkészülés fokának emelése
szívből nagy figyelmet és energiát fordítunk alegységparancsnoki
gárdánk fejlesztésére.

- tények, adatok bizonyítják, hogy testületünk tagjai a
termelő munkában is helytállnak: a munkások többsége szocialista
brigádban dolgozik, és soraikban igen sok a többszörösen kiváló
dolgozó. aranykoszorus szocialista brigádjelvényeik arról is tanus-
kodnak, hogy nem csupán egyéni teljesítményükkel tűnnek ki, a
jó kollektív szellem meghonosítói segítik a fiatalabb munkatársai-
kat a szakmai ismeretek elsajátításában.

szólni kell arról is, amikor hazánk keleti részére
természeti csapás zúdult, a szabolcs, a szolnok, a csongrád,
a békés és a hajdu-bihar megyei munkások ezrei is szép pél-
dáját adták a szolidaritásnak a kötelességtudásnak.
/folyt.köv/

-2-

Ke

bb ém /januárban: ... 1. folyt./ i

bb.

gyakran derékig érő vízben mentettek emberi életet, értéket
örködték a rend, a nyugalom a biztonság fölött. példás helyt-
állásukért csaknem háromezren kaptak árvízvédelmi emlékérmét,
21 munkásregységet oklevéllel jutalmaztak, 25 munkásról és
parancsnokról „ kiváló szolgálatért érdemrend,, kormány kitüntetésben
részesült.

a helyreállítás időszakában többszáz olyan munkásról,
akinek gépkocsivezetői jogosítványa van, - de más területen
dolgozik, az autóközlekedés tröszt különböző vállalatánál he-
teken át gépkocsivezetést vállalt. a tröszt vezetőinek véleménye
szerint elismerésre méltó példát mutattak, segítőkész, fegyel-
mezett, pontos és megbízható embereknek ismerték meg őket. sokan
közülük szombati és vasárnapi kampánytáborokat, éjszakai munkát
vállalatakat, s így segítették a szállítási nehézségeink megoldását.

- ami a jövő feladatainkat illeti; jobban és eredménye-
sebben szeretjük betölteni hivatásunkat, a szocializmus védelmét.
tovább korszerűsítjük kiképzésünket, fegyverzetünket és fel-
szerelésünket. a pártszervezetek segítségével, a lehetőségek jobb
kihasználásával még inkább igyekezünk alkalmassá tenni testületün-
ket a rábízott feladatok végrehajtására.

-mint minden év hasonló időszakában, most is ünnepélyes
egységgyűlésekre készülnek munkásaink. itt számot vetnek a végzett
munkával, s vázolják a következő év teendőit is. a januári egységgyű-
léseken ismét több ezer új munkásról tesz majd ünnepélyes esküt,
s kezdi meg szolgálatát a leszerelő, illetőleg tartalékállomány-
ba kerülő munkások posztján. - fejezi be nyilatkozatát papp
árpád. /mti/

m

- 3 -

Ho

bb. 3. kereskedelmi továbbképző és módszertani központ
létesült

1 kf/kf je/i la

1970 december 21.

a kereskedelem és a vendéglátóipar munkáját a közönség elsősorban az üzletek működésén, a dolgozók magatartásán szakmai tvékenységen méri le. ezért különösen fontos feladat a kereskedelmi és vendéglátóipari dolgozók továbbképzése. az állami és a szövetkezeti vállalatok rendszeresen tartanak dolgozók részére különböző tanfolyamokat: ezek színvonalának növelésére a belkereskedelmi minisztérium központilag is segíti a vállalatok ilyenirányi tevékenységét.

a belkereskedelmi miniszter utasítására hívták életre a kereskedelmi továbbképző és módszertani központot, amely - a miniszter közvetlen irányításával - oktatási programokat dolgoz ki, tankönyveket állít össze a továbbképzéshez, kialakítja az oktatás leghatékonyabb módszereit, mintatanfolyamokat szervez, oktatókat képez ki. a központ foglalakozik a kereskedelmi és a vendéglátóipari dolgozók idegen nyelvtudásának fejlesztésével is.

a vállalatok a továbbképzéssel kapcsolatos szolgáltatásokért meghatározott díjat fizetnek a központnak./mti/

--

bb 4. csaknem 80.000 egyetemista, főiskolás kezdte meg félévi vizsgáit- bevált az új vizsgaszabályzat.

1 szö/mm zs/1 la

1970 december 21.

hazánk 87 felsőoktatási intézményében a nappali az esti és a levelezőtagozatokon, mintegy 80 ezer egyetemista, főiskolás kezdte meg az idei első félévi vizsgáit. a nappali tagozaton több mint 53 ezren, az estin 9 ezren, a levelezőn pedig 16 ezernél is többen adnak számot felkészültségük- rül- most már az új vizsgaszabályzat előírása szerint.

/folyt.köv./

- 4 -

He

bb 4. / csaknem ... 1. folyt, /i

a korábbi gyakorlattal ellentétben a művelődési minisztérium által legutóbb kiadott tanulmányi és vizsgaszabályzat csupán „keretjellegű”: az egyes egyetemeken, főiskolákon a helyi sajátosságokhoz, igényekhez, feladatokhoz igazították a részletes előírásokat.

hazánk legnagyobb felsőoktatási intézményében, a budapesti műszaki egyetemen együttvéve több mint 11 ezer mérnökjelölt- köztük hét és félezer nappali tagozatos hallgató- már december 14-én megkezdte félévi kollokviumait, szigorlatait, a nappali hallgatók száz tanszéken, több mint 30 zer vizsgán fognak számotadni felkészültségükről. a műegyetemen elmondták: az új vizsgaszabályzat több lehetőséget nyújt a hallgatóknak, önállóbb tervszerűbb vizsgabeosztásra és egyben a felkészülésre is. a hallgatóság nagy része ezt ki is tudja használni, amit egyrészt a tanulmányi átlageredmény javulása jelez, másrészt az, hogy örvendetesen gyarapodik a tanulmányi ösztöndíjra jogosult hallgatók száma és aránya. a minél tervszerűbb előkészítés érdekében az új műegyetemi tanulmányi vizsgaszabályzatnak megfelelően az egyes tanszék-ek a vizsganapokat már hat héttel a vizsgaidőszak megkezdése előtt kijelölték, ismertették és megvitatták a kisz- szervezetekkel is.

az eötvös Loránd tudományegyetem több mint hat és félezer hallgatója december 20 és február 10 között vizsgázik, a vizsgaidőszak egységes- tehát nem tagozódik külön rendes és utóvizsga időszakra, - így az idejükkel jól gazdálkodó bölcsészhallgatóknak, jogászjelölteknek és ttk-soknak marad idejük pihenésre is még az új félév megkezdése előtt. az új vizsgaszabályzat megszilárdította az elte-n a munkafegyelmet, ugyanakkor lehetőséget ad az egyéni elbírálásra is. megnövekedett a kisz szerepe és hatásköre, de egyúttal felelőssége is. a vizsganapokat mindhárom karon egy hónappal a ,, szezon - kezdet,, előtt kifüggesztik a hirdető- táblára- de a ,, fellebezési fórum,, is az egyetem keretén belül a ad helyet az esetleges panaszoknak.

/folyt.köv./

-5-

t He

:bb 4. / cs/nem... 2 folyt./i

több mint négyezer közgazdász - jelelt kezdi meg a számadást a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen. itt az egyetemi előadások látogatása nem kötelező, az előadások anyaga azonban számonkérhető minden félév legfeljebb 16 hetes szorgalmi időből és általában öt hetes vizsgaidőszakból áll. egyetemi tanulmánya során - a szorgalmi időn belül minden nappali tagozatos hallgató összesen hat alkalommal vesz részt négy-négy hetes úgynevezett „koncentrált”, tanulmányi időszakon. ez alatt a tanterv által megjelölt tárgyak közül, választása szerint egy tárgy anyagának elmélyített feldolgozásával foglalkozik. a tanterv irányítása mellett, az öthetes vizsgaidőszak 4-6 kollokvium letételére szolgál. egyébként az öt hetes vizsgaidőszak negyénél kevesebb vizsga esetén megrövidül, és ha hatnál is több tárgyból kell számotadni: arányosan hosszabbodik /mti/

--

bb 5. tájékoztató a bélyegek behozataláról, kiviteléről

i kf/kf je/i La

1970 december 21.

karácsonykor különösen sokakat érdekel, milyen lehetőségek vannak a bélyegek külföldi ajándékozására, behozatalára illetve kivitelére.

a magyar filatelia vállalat a bélyeggyűjtők tájékoztatására közölte, hogy a magyarországról bélyeget kivinni, vagy küldeni, illetve behozni, vagy beküldeni a magyar nemzeti bank engedélye nélkül tilos, a vámáru-nyilatkozatban feltüntetett, s ezer forintot meg nem haladó tételt külön engedély nélkül is behozható.

külföldi filatelistával minden magyar állampolgár folytathat cserét, ha a magyar bélyeggyűjtő szövetségnek legalább egy éve tagja. az engedélyezett kereten belül azonban kizárólag a mabeosz-on keresztül bonyolítható le a csere amely csak a saját gyűjtemény fejlesztését szolgálhatja. /mti/

--

-6-

Ha

bb 6. az év végéig fejezik be a veszprémi külső pályaudvar rekonstrukciójának első szakaszát

vid/ká bzs La

1970. december 21.

az év utolsó napjaiban befejeződik a veszprémi külső pályaudvar 1975-ig tervezett nagy rekonstrukciójának első szakasza. mintegy 200 millió forintos beruházás megvalósításával az ország egyik legkorszerűbb vidéki pályaudvara lesz a veszprémi.

ez évben 30 millió forint értékű munkát végeztek, mintegy negyedmillió köbméter földet mozgatott meg a vágánybővítés, továbbá a későbbi teherpályaudvar tároló és fogadó vágányainak kialakítása céljából, a vágányok hossza mintegy negyedével nőtt, a jövő év közepére 1200 méter hosszúságban új vonalon fogadják a hajmáskér felől befutó vonatokat.

a jövő esztendőben további 30 millió forintos beruházással folytatják a pályaudvar rekonstrukcióját és bővítését. /mti/

--

bb 7. 1973. végére 2 forgalmi sávval bővítik a balatoni autópályát. 15 hid pakisztánnak - az uvaterv ez évi „tervei”,

i v/pá bzs ie La

1970. december 21.

az ut-, vasutervező vállalat ezévi tevékenységéről tájékoztatta az mti munkatársát a vállalat műszaki igazgatója, dr. kozári istván

mint elmondta, az uvaterv mérnökei számos munkán dolgoztak 1970-ben, kezdve az árva-következtében szabolcs-szatmár megyében megrongálódott utak helyreállítási tervétől az új algyői tiszta-híd megtervezéséig. a jelentősebb munkák közé tartozik az m 7-es balatoni autópálya további két forgalmi sávjának megtervezése. az első, csaknem 30 kilométeres szakasz tervét már átadták az építőknek, a további, - székesfehérvárig terjedő - szakasz építési tervei jelenleg készülnek. e beruházás kétmillió köbméter föld megmozgatását, 90 ezer köbméter betonburkolat és 152 ezer tonna aszfaltburkolat beépítését igényli. az autópályát 1973. végére bővíti a betonutépítő vállalat mindkét irányban két forgalmi sávura. /folyt. köv./

- 7 -

Ha

bb 7. / 1973. végére 1. folyt./bzs

ugyancsak említésre méltó a pécs-drávaszabolcsi föutra tervezett felüljáró, amely pécs felé vezet a külváros felé vezető vasutvonalat. mivel a megnövekedett közúti és vasúti forgalom már szinte tarthatatlan helyzetet teremtett, a lezárt vasúti sorompók sok torlódást okoznak, szükségessé vált egy korszerű felüljáró építése. az úvaterv által elkészített tervek szerint a felüljáró hossza 373 méter lesz, nyugati oldalán gyalogjárda épül, amelyhez lépcsőfeljárók csatlakoznak. a felüljárón két-szer két forgalmi sávot alakítanak ki.

mint ismeretes, a gépkocsi számának rohamos növekedése szükségessé teszi a szerviz-javitóhálózat fejlesztését, amely az úvaterv megbízásai között kiemelt jelentőségű. a vállalat két főmegbízója e területen az autófenntartó ipari tröszt és a volán tröszt. az úvaterv a beruházókkal együttműködve a legorszerűbb műszaki megoldásokra törekszik, például nagyfeszítávolságu könnyű acélváz-szerkezetet, változtatható méretű, bővíthető csarnokokat terveznek. ez évben a jászberényi volán telep darabáru raktára, siófoki volán irodaháza, a balassagyarmati, szolnoki és több budapesti gépkocsi-forgalmi telep terveit készítették el. ugyancsak 1970-ben tervezték meg a csepel-sziget csúcán felépülő forgalmi telep komplexumot is három szállítási vállalat részére. a közös telepen a járulékos beruházások költségeit sokkal kisebbek, mintha három külön telephelyet építenének.

ugyancsak az úvaterv munkája a margit-híd budai hidfőjének a közlekedési csomópont áttervezése, illetve átépítése. a mérnökök a hidfőbe háromszintes csomópontot terveztek, amely elősegíti majd a villamosok, autóbuszok és a hév utasainak zavartalan átszállását. a felső rakparti szinten elhelyezett gyalogaluljáró /fehérmárvány oldalfala és szürke gránitpadlója lesz/ a csomópont forgalmi központja. ebből a csarnokból 4 gránitburkolatu lépcsősor és egy fotocellás vezérlésű mozgólépcső vezet a hidon levő villamosmegállókhöz, illetve a rakparti ut alatt kiképzett hév állomáshoz. a hidfő két oldalán egy-egy konzolokra épített lépcső köti össze a járdát a hidfő alatti gyalogaluljáróval.

a vállalat műszaki igazgatója elmondta, hogy nagyon sok külföldi megbízást kapnak, de a nagyszámu hazai megrendelés miatt többet vissza kell utasítaniuk. a közelmúltban egyszerre 14 hidat tervezett az úvaterv pakisztáni megrendelésre, s most megbízást kaptak egy további vasúti acélhid terveinek elkészítésére. ugyancsak megkezdték az egyesült arab köztársaság részére több forgóhid és zsilip tervezését. /mti/

- - -
- 8 -

He

bb 8. repülőgép - és szám-sorozat- országos muzeummá nyilvánították a közlekedési muzeumot.

i v/pá le/1 la

1970 december 21.

mint ismeretes a minisztertanács legutóbbi ülésén országos muzeummá minősítette a közlekedési muzeumot. az intézmény ezzel jogot kapott a megyei muzeum közlekedési anyagának szakmai ellenőrzésére.

a múlt század végen, az országos ezredéves kiállítás közlekedési csarnokként építették a közlekedési muzeumot, a akkor Vadonutaj mozdonyokat és kocsikat, illetve azok modelljeit mutatta be. a ii. világháborúig az ország leglátogatottabb muzeuma volt, annak ellenére, hogy télen nem fűthették.

az épület és a muzeum anyagának háboru utáni rekonstrukciója 1966-ban fejeződött be. modern belsőépítészeti megoldásokkal, padlófűtéssel. a háboru óta gazdagodott a gyűjtemény is, például autósorozattal - még egy 1898-as eredeti autót is sikerült megszerezniük - és hirtő-, szán-, szekér-sorozattal, amelyből összesen 40 van már a muzeum tulajdonában, s közülük a legszebbeket a jövőévben állítják ki parádon. a muzeum gyűjteménye nemzetközileg elismert, s 1:5 arányu vasúti modelljei jelentősebbek a világ legnagyobb közlekedési muzeumaiknak modelleinél. a modellek között sok működő is akad.

a közlekedési muzeum anyaga már régen kinőtte az épületet, hiszen csak a 16 gépből álló repülő gyűjtemény kiállítása is oriási helyet igényelne. új otthont kellene a a 30 ezer darabos fotonegativ gyűjteménynek, a százezernyi képnek, műszaki rajznak, dokumentumnak és a 60 ezer kötetes könyvtárnak is. a iv. öt éves terben ezért korszerű raktárépületet építenek, ahol a restaurátorok is helyet kapnak. jövőre a 75 éves közlekedési muzeum már a vidéki muzeumokat is ellátja kiállítási anyaggal. /mti/

- - -

-9-

bb

bb. 9. új iskola, törpevizmi, művelődési otthon bács-kiskun megyében

vid ká/il la

1970. december 21.

Mintegy karácsonyi ajándékként új kommunális és kulturális létesítményeket adtak át bács-kiskun megye falvaiban. fajszon négy tantermes általános iskolában kezdődött meg a tanítás. Borotán és dunatetőtlenen új törpevizművek kezdtek meg a termelést. bácsszentgyörgy művelődési otthon tabdi, község ujtánács és pártszékházat kapott. /mti/

bb. 10. hagyományos termékek - új vevők - növeli exportját a fűzfői nitrokémia

vid ká/il la

1970. december 21.

1971-ben tíz százalékkal több terméket gyártanak exportra, mint az idén - határozták el a fűzfői nitrokémia vezetői az üzleti tárgyalások és a gondos piackutatás után. számítások szerint 260 millió forint értékű fűzfői vegyianyag hagyja el az országhatárt. az export összetétele nagyjából változatlan, egyes termékekre azonban újabb vásárlók jelentették be igényüket. a termékek között legkeresettebb a lakk gyapot, ebből 800 000 dollár értékben exportálnak. Kanada és egyiptom az elmúlt évhez viszonyítva ötszörösére növelte megrendeléseit. évek óta lépést tart a világpiacon követelményekkel a fűzfői ioncserélő gyanta is, amelynek különböző variánsait vizek, folyadékok tisztítására használják.

/mti/

bb. 11. fémcsomagolóeszkögyár füzesabonyban

vid ká/il la

1970. december 21.

a mátravidéki fémművek füzesabonyba telepítette egyik fémcsomagolóeszkögyártó üzemét. a modern gépsorokkal zárókupakokat koronadugókat, valamint doboz alkatrészeket készítenek. az úgynevezett pilver zárókupakok alkalmazásával a magasabb szeszartalmu palackok is fémművel szigetelhetők a drága parafadugó helyett. ebből a termékből évente százmillió darab gyártására rendezkedtek be.

a füzesabonyi új gyárban a környékbeli 18 községből mintegy hatszáz dolgozót foglalkoztatnak. /mti/

-10-

8.35/il

Tojw

bb. 12. automata galvanizáló üzem épül a videotonban

vid ká/il la

1970. december 21.

a székesfehérvári videoton rádió- és televízió gyárban ötven millió forintos költséggel nagyteljesítményű galvanizáló üzem épül. eddig kis műhelyekben kiszolgált kádakban hosszadalmas és fáradtságos munkával galvanizáltak, s még így sem tudták kielégíteni az igényeket. a galvanizálásnak a rádió és televízió gyártásban nagy a jelentősége: véd a korrózió ellen, biztosítja a forrasztásokat és esztétikailag is díszíti a terméket.

az új 3 000 négyzetméteres csarnokban három galvanizáló egységet szerelnek fel. ezekben függesztő szerzőmokra akasztják a nagy alkatrészeket, illetve egy méteres, hordóba, helyezik az apró alkatrészeket, csavarokat.

az ndk gyártmányú berendezéseket német mérnökök irányításával a videoton szakmunkásai szerelik. az első egység mechanikus és elektromos szerelését befejezték a másik kettőn dolgoznak. a tervek szerint az első negyedévben mindhárom gép próbaüzemelésre kész. /mti/

bb. 13. elkészült a jászszági főcsatorna első két hidja

vid ká/il la

1970. december 21.

a tiszta 2. vízlépcső építése során mintegy huszezer hold vízfelszinnel rendelkező tavat képeznek ki kisköre határában, innen az épülő jászszági-, valamint a nagykunsági főcsatorna továbbítja majd az öntözővizet a környékbeli öt megye területére. ahol több mint félmillió holdon teremti meg az öntözés lehetőségét. a két főcsatorna építését egy évvel ezelőtt kezdték meg a tiszta jobb és bal partján. a földmunka a tervezett ütemben halad és a jászszági főcsatornából - a dél-heves megyei tájon - elkészült az első négykilométeres szakasz. ezzel egyidejűleg a kisköre és tiszánána közötti országuton felépült a jászszági főcsatorna első hidja és átadták rendeltetésének a kisköréről hevesvezekény felé haladó országuton épült közúti hidat is, a tiszta partján rövidesen elkészülnek a jászszági főcsatorna beeresztő szilipjének mélyépitési munkáival. /folyt.köv./

- 11 -

Tojw

bb. 13./ elkészült ... folyt./ il

innen szabályozzák majd a csatornába bocsátandó vízmennyiséget.

a járszági és a nagykunsági főcsatornán több mint 130 különböző műtárgy - ezen belül 62 közúti hid, számos belvízbujlató és vasúti hid - épül - majd, a két főcsatorna 220 kilométer hosszan és 45-50 méter szélességben kigyózik majd át a tájakon./mti/

bb. 14. apró antal hazaérkezett moszkvából

t sl/kf/il hgy

1970. december 21.

apró antal, a minisztertanács elnökhelyettese vasárnap a késő esti órákban hazaérkezett moszkvából, ahol a kgst végrehajtó bizottságának 50. ülésén vett részt.

fogadására a nyugati pályaudvaron megjelent: benkei andrás, belügyminiszter dr. gál tivadar, a minisztertanács titkárságának vezetője, ott volt f. j. tyitov a szovjetunió budapesti nagykövete is./mti/

bb. 15. dr. ajtai miklós és carlos rafael rodriguez kubai államminiszter zárómegbeszélése

t sl/gk/il cz

1970. december 15.

hétfőn délelőtt a parlament delegációs termében tartotta zárómegbeszélését dr. ajtai miklós, a minisztertanács elnökhelyettese és carlos rafael rodriguez államminiszter, a kubai kommunista párt központi bizottsága titkárságának tagja.

a megbeszélésen részt vett dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, kádas istván, a külügyminisztérium főosztályvezetője, hermino garcia lazo kubai külkereskedelmi miniszterhelyettes és floreal chomon mediavilla, kuba budapesti nagykövete is./mti/

9.20/il 10/1055

- 12 -

bb. 16. hazaérkezett moszkvából a központi gazdasági döntőbizottság küldöttsége

gk/il cz

1970. december 15.

dr. fekete károlynak, kgdb elnökének vezetésével vasárnap az éjszakai órákban hazaérkezett moszkvából az a küldöttség, amely az össz-szövetségi központi gazdasági döntőbizottság elnökének meghívására egyhetes tapasztalatcsere látogatást tett a szovjetunióban./mti/

bb. 17. helyreállt a villamosforgalom, szerdán már zavartalanul közlekedhetnek a gépkocsik is - kijavították a sérült főnyomocsövet

i ol/fk/il cz

1970. december 21.

több mint 25 órás megfeszített munkával, hétfő hajnalra kijavították a lenin körut - november 7. tér csatlakozásánál vasárnap eltörött főnyomocsövet. a vízműveknek mintegy 30 dolgozója, egy 16 tonnás autódaruja, 2 darab árokásó gépe, két 16 tonnás teherautója, s a köztisztasági hivatal 12 darab billenős tehergépkocsija vett részt a munkálatokban, amelynek során kicserélték az 1200 milliméteres főnyomocső sérült darabját. hétfőn hajnali 4.35 perckor ismét üzembe helyezték a kijavított vezetékét, s megindult a víz áramlása a hálózatban. nem sokkal ezután, 6.40 perckor áthaladt az első 6-os villamos a vágányokon, s azóta - igaz, hogy a szokásosnál valamivel lassabb tempóban - zavartalan a villamosok közlekedése az érintett szakaszon. az autók közúti forgalmát a térség bajcsy zsilinszky ut felőli részén már vasárnap este 10 órakor megindították. a fővárosi ut-, közműépítő vállalat dolgozói a hétfő reggeli órákban kezdtek hozzá az utburkolati munkákhoz, s ígéretük szerint előreláthatólag szerdán megindul a gépkocsik közúti forgalmi a városligeti oldalon is.

amint az a vízműveknél elmondották, a főváros vízcsőhálózatában napjainkban használatos legnagyobb átmérőjű cső sérülése amellelt, hogy kellemetlen meglepetést és sok bosszúságot okozott a környék lakóinak, s „terven felüli”, megfeszített munkát követelt a helyreállításban részt vett dolgozóktól, mintegy 6-800 ezer forintnyi váratlan évvégi kiadással terhelte meg a vízművek fenntartási költségeit./mti/

9.55/il 10/1055

- 13 -

bb. 18. gazdag a karácsonyi gyümölcsválaszték

i ol/gk/il cz

1970. december 21.

a nagyvásártelepen nagymennyiségű árut készítettek elő az ünnepeket megelőző napokra. a zöldségtől hétfőn kapott tájékoztatás szerint egyebek között például burgonyából 50, vöröshagymából 12, fejes káposztából 15, vöröskáposztából 4, kelkáposztából 8, sárgarépából 10, gyökérből 6, zellerből 3 céklából 4 vagonnal juttatnak ünnep előtt a boltfalózatba és az elárutatóhelyekre. a háziasszonyok téli primőrrel is gazdagíthatják a karácsonyi asztalt, finomíthatják az izeket; két vagon melegágyi paradicsomot hoznak forgalomba. amint elmondották, az idei karácsony gyümölcsválaszték tekintetében kiemelkedik az utóbbi évek átlagából. ugyanis míg a megelőző esztendőben jórészt csak almát tudtak kínálni a boltok, az idén az 50-60 vagonnyi alma mellett kitűnő minőségű alexander-körte, hat vagonnyi hűtött jugoszláv szőlő, 25 vagon narancs s ezenkívül természetesen jelentős mennyiségű citrom, továbbá grapefruit banán, és füge is kerül a z üzletekbe és a piacra./mti/

--

bb. 19. rendőrségi hírek

i zsu/gk/il cz

1970. december 21.

a hét végén az ország utjain összesen 105 közlekedési baleset történt, amelyek közül 9 halálos, 2 életveszélyes, 22 súlyos és 49 könnyű sérüléssel végződött.

a baranya megyei kislippó községben ittasan egy személyautó elé lépett hosszú jános 68 éves téesz nyugdíjas, s az autó halálra gázolta.

x x x

/folyt.köv./

10.45/1l

Tó1100

- 14 -

bb. 19. rendőrségi ... folyt./ il

ittasan hajtotta a tápiószentmiklósi téesz lovas kocsiját fekete orbán 47 éves állatgondozó. a veszprém megyei lázi község határában a kocsiról leesett és olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a kórházba szállítás közben meghalt. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset ügyében.

x x x

a megengedettnél nagyobb sebességgel vezette személyautóját toponár község határában vartman györgy 44 éves gépkocsivezető és elgázolta gongó károly 38 éves rokkant nyugdíjast és testvérét, gongó gyula 43 éves téesz tagot, akik egy kivilágítatlan lovas kocsi mögött mentek. a baleset következtében gongó károly a helyszínen meghalt, míg testvérét életveszélyes sérüléssel vitték kórházba. a rendőrség vartman györgyöt őrizetbe vette. ügyében vizsgálatot indítottak.

x x x

a tiszadorogmai italbolt előtt horváth géza 35 éves sertésgondozó részegen szóváltásba keveredett barátai gyula 42 éves gépkocsivezetővel, s a vita hevében nyakon szurta a szerencsétlen embert. barátai gyula olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. a rendőrség horváth gézát előzetes le tartóztatásba helyezte, s ügyében vizsgálatot indított.

x x x

vámosmikola községben kardos tibor 28 éves segédmunkás felügyelet nélkül a bezárt lakásban hagyta három gyermekét, a 4 éves lajost, a 3 éves andreát és a másfél éves zoltánt. a gyerekek játszani kezdtek a kályhában égő tüzzel, az ágynevelő a párázástól izzani kezdett és mindhárom kisgyermek füstmérgezés következtében a helyszínen meghalt. a rendőrség kardos tibor őrizetbe vette, s a tragikus szerencsétlenség ügyében vizsgálatot indított./mti/

--

10.50/1l

Tó1100

- 15 -

bb 20. lesz bőven baromfi az ünnepekre

i ol/pá/ny -cz

1970. december 21.

a karácsonyi ünnepekre mintegy 100 vagonnyi árut rendelt a belkereskedelem a baromliipari országos vállalat értékesítő központjából. a nagyvásártelepről kapott hétfői tájékoztatás szerint, e jelentős tételnek mintegy 85 százalékát budapesten, és a további 15 százalékát pest- illetve komárom megye üzleteiben kívánják értékesíteni. ennek a mennyiségnek csaknem háromnegyedrészt már vasárnap kiszállították az elárusítóhelyekre. az ünnepi asztalra szánt szárnyasokból 7 vagon az úgynevezett „kővér-áru”, a hizott liba és kacska. pulykából 18, frissen vágott meleg csirkéből 26 vagonnal hoznak forgalomba. ezenkívül 12 vagon fagyasztott és három vagon grillcsirke, nyolc vagon pecsenye kacska, továbbá négy vagonnyi csirke-mell és comb szerepel a választékban, míg csirke-tyúk és liba aprólékból együttesen körülbelül 15 vagonnal kerül az üzletekbe. az idei karácsony különlegességeként, csak a mintaboltokban árusítják a tálcás csirkecombot, illetve mellet, valamint a grill-pecsenye kacsát. elmondották továbbá azt is, hogy az ünnepek alkalmából öt és fél millió darab tojást szállítottak ki az üzlethálózatba./mti/

bb. 21. „non-stop,, karácsonyi ajándékműsor a salgótarjáni gyerekeknek

vid il cz

1970. december 21.

salgótarján legifjabb állampolgárai vették birtokukba december 21-én, hétfőn a józsef attila művelődési központot. az óvodás és iskolás gyerekeket az intézmény üvegcsarnokában hét méteres fenyőfa fogadta, amelyen félmézsza szaloncukor csillogott a villanygyertyák fényében: megkezdődött a városi uttoró elnökség és a művelődési központ két napos „non-stop,, karácsonyi ajándékműsora. az első nap kiemelkedő rendezvénye az állami bábszínház egésznapos vendégjátéka volt. kedden a hurrá nyaralunk! című szovjet ifjúsági filmet majd a ballassagyarmati madách irodalmi színpad gyermekműsorát tekintik meg az uttorók. az ajándékműsor fénypontja és betetőzése a keddi álarcosbál lesz, amelyen a művelődési központ zenekara huzza a talp alá valót. a kétnapos salgótarjáni ajándékműsor rendezvényein mintegy négyezer óvodás, kisdobos és uttoró részvételére számítanak./mti/

11.20/11

T61200

- 16 -

bb. 22. normálissá vált a gázolaj ellátás -ismét megindultak a szántótraktorok baranyában

vid il cz

1970. december 22.

baranya megyében ismét normálissá vált a gázolaj ellátás. december első felében - amint arról a sajtó is hirt adott - a mezőgazdasági üzemekben elfogyott az olaj és az áfor-telepek nem tudtak kellő utánpótlásról gondoskodni, mivel a máv szállítási gondokkal küszködött. emiatt súlyos helyzet alakult ki a gazdaságokban: a határban leálltak a szántótraktorok és akadozott az olajfűtésű állattenyésztő üzemek / főleg a csibenevelők és a tojóházak/ hőellátása.

az illetékes megyei és országos szervek erélyes intézkedésére az utóbbi napokban fokozták a gázolaj-szállításokat baranyába. ennek eredményeként hétfőn már rendes mennyiségben vásárolhattak üzemanyagot a gazdaságok. az áfor-telepeken most maximális a forgalom, mert a mezőgazdasági üzemek - félve egy ilyen eset megismétlődésétől - igyekeznek tartalékokat képezni és ezért feltöltik a tartályaikat.

a hét elején tehát ismét megindultak a szántótraktorok a baranyai határban. a mélyszántásra kijelölt területnek kilencven százalékát megforgatták az ekék. most arra törekszenek a traktorosok, hogy - kihasználva a jelenlegi száraz időjárást - a havazás előtt elvégezzék a szántást a még hátralévő 15 ezer holdon is./mti/

bb. 23. új táblák a vasi utakon

vid kz/il cz

1970. december 21.

mintegy három és félmillió forintos költséggel a nemzetközi szabványnak megfelelő közúti jelzőtáblákkal látják el a vas megyei utakat. a nagyméretű, élénkzöld színű fehérbetűs utbalgazító táblákat először a főutvonalak mentén állítják fel, de kicserélik a régi apróbetűs, több helységnevével telezsufolt táblákat az elsőbrendű utakon is. a tervek szerint 1972 végén már vas megye valamennyi útvonalon a nemzetközi szabványnak megfelelő tábla igazítja utba az autósokat, utasokat./mti/

T61235

-.-

- 17 -

bb. 24. kooperáció a montecatini céggel - variálható üzem
épült peremartonban

vid kz/11 cz

1970. december 21.

barta éva, az mti tudósítója jelenti:

növényvédőszer gyártással bővítette profilját a peremartoni ipari robbanóanyaggyár. a műtrágyájáról és az ipari robbanóanyagairól ismert üzem adottságainak gazdaságosabb felhasználására, valamint a mezőgazdaság égető szükségleteinek kielégítésére variálható üzemet hozott létre. az új csarnokban rugalmasan változtatható a termelés. nemcsak a változó igényeknek megfelelő új anyagok előállítására, de külföldi hatóanyagok kész terméké alakítására is alkalmas.

a peremartoni növényvédőszer gyártás szellemi bázisa a veszprémi nehézvegyipari kutató intézet, melynek szakemberei öt éves szerződés alapján növényvédőszer variánsokat állítanak elő részükre és kidolgozzák azok gyártástechnológiáját is.

a változó igények gyors kielégítését szolgálja az a szerződés is, amelyet a montecatini céggel kötöttek. az olasz vállalkozó hatóanyagot szállít peremartonba, ahol azt kész szerző formálják. ez lehetőséget nyújt arra, hogy speciális hatású, kis mennyiségben szükséges növényvédőszerekből is kielégítsék a hazai igényeket.

x x x

jelenleg növényvédőszer szükségletünk 55 százalékát fedezük importtal. évente átlagban 10 millió dollár értékű rovar és gombaölőszert, valamint talajfertőtlenítőt vásárolunk külföldről. a hazai növényvédőszergyártás fellendítésére, az import csökkentésére az elmúlt években már sok kezdeményezés történt a nehézvegyipari kutató intézetben, a füzfdi nitrokémiánál és a tiszai vegyilombinátban. a helyzetet azonban nehezíti, hogy a növényvédőszer a vegyipar legrövidebb „életü”, terméke.

/folyt. köv./ Tó1340

18 -

bb.24./ kooperáció ... folyt./ il

egy-egy új variáns 3-4 év alatt elavul. korszerűbb és hatékonyabb változatai jelennek meg a világpiacon. így az új termék gyártására hónapok alatt kellene felkészülni, hogy az nemzetközi viszonylatban is versenyképes legyen. ez azonban még mindig csak a minőség versenyképessége lenne. az ár versenyképessége ezen túlmenően megkivánná, hogy olyan nagykapacitású üzemet hozzunk létre, amely alkalmas az adott termék gazdaságosabb előállítására. hazai erőinket beruházási kapacitásunkat figyelembe véve ez teljesen illozórikus törekvés lenne. előnyösebb ha egyes, speciális hatású

csak kis mennyiségben szükséges növényvédőszereket lehetőleg úgy hogy csak a hatóanyagokat vásároljuk meg, külföldről hozzuk be. a peremartoni kezdeményezés épen ilyen szempontnál figyelemre méltó. sőt egyedül álló a maga nemében. peremartoni variálható növényvédőszer üzem ugyanis ugyiszolván hetek alatt átalakítható új szintézisek megvalósítására, és különböző hatóanyagok feloldozására. /mti/

.-.

bb. 25. rekordot döntött a tizszeres szocialista brigád.

il cz

1970. december 21.

új termelési rekordot értek el a diósgyőri lenin kohászati művek durvahengerművében. a blokkscron kádas imre tizszeres szocialista brigádja a kongresszusi verseny lendületét továbbfokozva, 10 nappal a határidő előtt lehengerezte az éves terv teljesítéséhez szükséges egymilliomodik tonna acélöntecset. a hengerészek munkasikere azért is figyelemre méltó, mert az öt esztendővel ezelőtt korszerűsített blokkscron évi teljesítményét mindössze 850 ezer tonnára tervezték. ezt a mennyiséget azonban a termelékenység növelésével magasan túlszárnyalták és két év óta egymillio tonna acél hengerlésével tartották az üzemi csúcspot. most már ez az eredményt is a múlté, hiszen december hátralévő napjaiban még mintegy 30-40 ezer tonna hengerelt acélt szállítanak ki az üzemből. /mti/

.-.

- 19 -

Tó1340

bb. 26. 30 százalékkal növelte exportját a bodrogkereszturi kerámia üzem

il cz

1970. december 21.

a bodrogkereszturi kerámia üzemből hétfőn utba indították az év utolsó diszkerámia export szállítmányát. a tokaj-hegyalján működő üzem termékei iránt megnőtt külföldön a kereslet. az év elején üzembe helyezték korszerű alagutkemencével az üzem megkészszerelte kapacitását s így eleget tudott tenni új megrendeléseknek is. így az idén már 2 millió forint értékű a tavalyinál megközelítőleg 30 százalékkal több diszárut exportált.

a bodrogkereszturi üzem a külföldi piacon elsősorban a ceruzavastagságú, kör- háromszög- és négyzet keresztmetszetű „szálakból”, font, népművészeti motívumokkal díszített kenyeres és gyümölcsös kosarakkal, virágtartókkal, fali kaspokkal alapozta meg hírnevét. a piackutatás alapján most új dísztárgyak köztük népi motívumokkal, kézi festéssel díszített makkás és teás készletek, leveses, csészék, készítését is megkezdték. /mti/

--

bb. 27. korszerűsítették a kaposvári kórház szülészeti és nőgyógyászati osztályát.

vid kz/il cz

1970. december 21.

csaknem 6 millió forintos költséggel korszerűsítették a kaposvári megyei kórház szülészeti és nőgyógyászati osztályát. új szintet kapott az épület, s különválasztották az ambulanciát a fekvőbetegek kezelésére szolgáló helyiségektől. a szülészeten háromszorosára növelték az ágyak számát. a korszerűsített osztályt hétfőn ünnepélyes keretek között adták át rendeltetésének. /mti/

Tó1355

--

- 20 -

bb.28. felszabadulási emlékművet avattak dunaszentgyörgyön

vid ká/il cz

1970. december 21.

dunaszentgyörgyön emlékművet avattak a tolna megyei község felszabadulásának 26. évfordulója alkalmából. a halász róbert által tervezett emlékmű környékét a helybelimunkások társadalmi munkában parkosították. /mti/

--

bb. 29. baritot tartalmaz a meddő - kísérletek kezdődtek kinyerésére

vid kz/il cz

1970. december 21.

a rudabányai dusitóműben évente 400 ezer tonna nyerspátércet dolgoznak fel, ebből 180 ezer tonna kohászati célra alkalmas, 42-46 százalékos vastartalmu koncentrált ércet nyernek. a visszamaradt meddőben azonban más ásványi anyagok is találhatóak, ilyen például a barit, amelyet a mélyfuró - és a festékipar ma még importból szerez be. a vasércművek vezetői távlati terveikben számítanak erre az értékes hazai nyersanyagra, ezért a bányászati kutató intézettel együttműködve kísérleteket kezdtek a fehérvárosgöri flotáló üzemből a meddőben feldusult barit gazdaságos kinyerésére. a kísérletek biztatóak. a szakemberek szerint a pátérc feldolgozása után keletkező meddő mintegy 10-15 százalékos arányban tartalmaz baritot. /mti/

--

bb. 30. a komárom megyei gdb döntése: a vis maior miatt elmaradt szállításért nem felel a szerződő fél

vid kz/il cz

1970. december 21.

a komáromi kőolajipari vállalat már évek óta szállít bitumént a várpalotai szénbányáknak. a szállítási szerződés alapján 1970. második negyedében 4500 tonnát kellett volna küldenie. /folyt.köv./

- 21 -

Tó1355

bb. 26. 30 százalékkal növelte exportját a bodrogkereszturi kerámia üzem

il cz

1970. december 21.

a bodrogkereszturi kerámia üzemről hétfőn utba indították az év utolsó diszkerámia export szállítmányát. a tokaj-hegyalján működő üzem termékei iránt megnőtt külföldön a kereslet. az év elején üzembe helyezett, korszerű alagutkemencével az üzem megkészszerelte kapacitását s így eleget tudott tenni új megrendeléseknek is. így az idén már 2 millió forint értékű a tavalyinál megközelítőleg 30 százalékkal több diszárut exportált.

a bodrogkereszturi üzem a külföldi piacon elsősorban a ceruzavastagságu, kör- háromszög- és négyzet keresztmetszetű „szálakból”, font, népművészeti motívumokkal díszített kenyeres és gyümölcsös kosarakkal, virágtartókkal, fali kaspokkal alapozta meg hírnevét. a piackutatás alapján most új dísztárgyak köztük népi motívumokkal, kézi festéssel díszített makkás és teás készletek, leveses-csészék, készítését is megkezdték. /mti/

--

bb. 27. korszerűsítették a kaposvári kórház szülészeti és nőgyógyászati osztályát.

vid kz/il cz

1970. december 21.

csaknem 6 millió forintos költséggel korszerűsítették a kaposvári megyei kórház szülészeti és nőgyógyászati osztályát. új szintet kapott az épület, s különválasztották az ambulanciát a fekvőbetegek kezelésére szolgáló helyiségektől. a szülészeten háromszorosára növelték az ágyak számát. a korszerűsített osztályt hétfőn ünnepélyes keretek között adták át rendeltetésének. /mti/

Tb 1355

--

- 20 -

bb.28. felszabadulási emlékművet avattak dunaszentgyörgyön

vid ká/il cz

1970. december 21.

dunaszentgyörgyön emlékművet avattak a tolna megyei község felszabadulásának 26. évfordulója alkalmából. a halász róbert által tervezett emlékmű környékét a helybelimunkások társadalmi munkában parkosították. /mti/

--

bb. 29. baritot tartalmaz a meddő - kísérletek kezdődtek kinyerésére

vid kz/il cz

1970. december 21.

a rudabányai dusitóműben évente 400 ezer tonna nyerspátércet dolgoznak fel. ebből 180 ezer tonna kohászati célra alkalmas, 42-46 százalékos vastartalmu koncentrált ércet nyernek. a visszamaradt meddőben azonban más ásványi anyagok is találhatóak, ilyen például a barit, amelyet a mélyfűrő - és a festékipar ma még importból szerez be. a vasércművek vezetői távlati terveikben számítanak erre az értékes hazai nyersanyagra, ezért a bányászati kutató intézettel együttműködve kísérleteket kezdtek a fehérvárcsugói flotáló üzemben a meddőben feldusult barit gazdaságos kinyerésére. a kísérletek biztatóak. a szakemberek szerint a pátérc feldolgozása után keletkező meddő mintegy 10-15 százalékos arányban tartalmaz baritot. /mti/

--

bb. 30. a komárom megyei gdb döntése: a vis maior miatt elmaradt szállításért nem felel a szerződő fél

vid kz/il cz

1970. december 21.

a komáromi kőolajipari vállalat már évek óta szállít bitument a várpalotai szénbányáknak. a szállítási szerződés alapján 1970. második negyedében 4500 tonnát kellett volna küldenie. /folyt.köv./

- 21 -

Tb 1355

bb. 30./ a komárom ... folyt./ il

az árvíz okozta vagonhiány miatt azonban 706 tonnival kevesebbet tudott csak a megrendelőkhoz eljuttatni. a várpalotai szénbányák keresettel fordult a komárom megyei gazdasági döntőbizottsághoz. szállítási póthatáridő, valamint késedelmi kötbér megállapítását kérte.

a felperes azt állította, hogy az adott körülmények között saját tehergépkocsiját is elszállította volna a bitument. a döntőbizottság ezért a gyártelepen vizsgálta meg a gyártási folyamatot és a szállítási lehetőségeket. megállapította: a helyi adottságok olyanok, hogy kizárólag vasúti vagonokba lehet a bitument rakni. a kész terméket kiadó garat ugyanis gépkocsival megközelíthetetlen.

megállapította a döntőbizottság azt is, hogy amikor a közlekedési vállalat a szállítási nehézségekről tudomást szerzett azonnal közölte ezt nemcsak a várpalotai, hanem a tatai és a mecseki szénbányákkal is, kérve közbenjárásukat a központi szállítási tanácsnál.

a gdb vizsgálata tesztözezi, hogy a szerződés teljesítése vis maior miatt hiúsult meg, és ezért a gyártó céget nem terheli mulasztás, mivel az üzem a kapacitását növelni nem tudja. ^{bcm} Lehet az elmaradt 706 tonna bitumen pótlólagos elszállítására kötelezni sem. a várpalotaiak kötbér igénye is jogtalan. a döntőbizottság ezért a keresetet elutasította, a határozat nem jogerős. a felperes fellebbezhet. /mti/

--

bb. 31. időjárásjelentés

il. hgy

1970. december 21.

a meteorológiai intézet jelenti:

változékony idő.

a skandináv-félsziget és a balti-tenger térsége fölé költ nagy kiterjedésű ciklon okoz felhős többfelé csapadékos időjárást.
/folyt. köv./

Tb 1355

- 22 -

bb. 31./ időjárás ... folyt./ il

a szovjetunió európai területének északi felében hideg, télies az idő sokfelé hófúvás van. a hőmérséklet napközben is több helyen - 20 fok alatt maradt. nyugat és közép Európában változóan felhős párák főként az éjszakai órákban sok helyen ködös az idő, néhány helyen eső havaseső esik vagy gyengén havazik.

hazánkban vasárnap egy-két hely kivételével egész nap borult volt az ég, az ország északi felében szórványosan havazott de a lehullott csapadék sehol sem haladta meg a 3 mm-t. a hőmérséklet napközben a tartósan ködös helyeken 0 fok közelében maradt, máshol plusz 1, plusz 5 fokig emelkedett. ma hajnalra szeszélyes területi eloszlásban 0, - 9 fokig hűlt le a levegő. délelőtt folytatódott az erősen felhős, párák, sok helyen ködös idő, néhány helyen ködszitalással. keleten helyenként havazott, ónos eső esett, sopronból esőt jelentettek.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi közérértéke 0,8 fok volt, 0,6 fokkal magasabb mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet plusz 2 fok a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm erősen süllyed.

várható időjárás kedd estig:

hétfőn változóan felhős, párák helyenként ködös idő nyugaton néhány helyen esővel, keleten szórványos havazással ónos esővel. kedden: felhőátvonulások, futó esőkkel később hózáporokkal. megélenkülő déli délnyugati, kedden első sorban a dunántulon megerősödő és északnyugatra forduló szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1, mínusz 4. legmagasabb nappali hőmérséklet kedden plusz 1, plusz 6 fok között.

távolabbi kilátások péntekig: szeles csapadékos idő, a hőmérséklet fokozatosan csökken. legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek eleinte plusz 1, mínusz 4, később mínusz 5- mínusz 10 fok között. jelentőse mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 245 cm/mti/

--

Tb 1355

- 23 -

bb. 30./ a komárom ... folyt./ il

az árvíz okozta vagonhiány miatt azonban 706 tonnával kevesebbet tudott csak a megrendelőkhöz eljuttatni. a várpalotai szénbányák keresettel fordult a komárom megyei gazdasági döntőbizottsághoz. szállítási póthatáridő, valamint késedelemi kötbér megállapítását kérte.

a felperes azt állította, hogy az adott körülmények között saját tehergépkocsiját is elszállította volna a bitument. a döntőbizottság ezért a gyártelepen vizsgálta meg a gyártási folyamatot és a szállítási lehetőségeket. megállapította: a helyi adottságok olyanok, hogy kizárólag vasúti vagonokba lehet a bitument rakni. a kész terméket kiadó garat ugyanis gépkocsival megközelíthetetlen.

megállapította a döntőbizottság azt is, hogy amikor a közlekedési vállalat a szállítási nehézségekről tudomást szerzett azonnal közölte ezt nemcsak a várpalotai, hanem a tatai és a mecseki szénbányákkal is, kérve közbenjárásukat a központi szállítási tanácsnál.

a gdb vizsgálata leszögezi, hogy a szerződés teljesítése vis maior miatt hiúsult meg, és ezért a gyártó céget nem terheli mulasztás, mivel az üzem a kapacitását növelni nem tudja, nem lehet az elmaradt 706 tonna bitumen pótlólagos elszállítására kötelezni sem. a várpalotaiak kötbér igénye is jogtalan. a döntőbizottság ezért a keresetet elutasította, a határozat nem jogerős. a felperes fellebbezhet./mti/

--

bb. 31. időjárásjelentés

il. hgy

1970. december 21.

a meteorológiai intézet jelenti:

változékony idő.

a skandináv-félsziget és a balti-tenger térsége fölött nagy kiterjedésű ciklon okoz felhős többfelé csapadékos időjárást.
/folyt.köv./

Tb 1355

- 22 -

bb. 31./ időjárás ... folyt./ il

a szovjetunió európai területének északi felében hideg, télies az időn sokfelé hófúvás van. a hőmérséklet napközben is több helyen - 20 fok alatt maradt. nyugat és közép Európában változóan felhős párás főként az éjszakai órákban sok helyen ködös az idő, néhány helyen eső havaseső esik vagy gyengén havazik.

hazánkban vasárnap egy-két hely kivételével egész nap borult volt az ég, az ország északi felében szórványosan havazott de a lehullott csapadék sehol sem haladta meg a 3 mm-t. a hőmérséklet napközben a tartósan ködös helyeken 0 fok közelében maradt, máshol plusz 1, plusz 5 fokig emelkedett. ma hajnalra szeszélyes területi eloszlásban 0,- 9 fokig hűlt le a levegő. délelőtt folytatódott az erősen felhős, párás, sok helyen ködös idő, néhány helyen ködszitalással. keleten helyenként havazott, ónos eső esett, sopronból esőt jelentettek.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi közérértéke 0,8 fok volt, 0,6 fokkal magasabb mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet plusz 2 fok a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm erősen süllyed.

várható időjárás kedd estig:

hétfőn változóan felhős, párás helyenként ködös idő nyugaton néhány helyen esővel, keleten szórványos havazással ónos esővel. kedden: felhőátvonulások, futó esőkkel később hózáporokkal. megélnékülő déli délnyugati, kedden elsősorban a dunántúlon megerősödő és északnyugatra forduló szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1, mínusz 4. legmagasabb nappali hőmérséklet kedden plusz 1, plusz 6 fok között.

távolabbi kilátások péntekig: szeles csapadékos idő, a hőmérséklet fokozatosan csökken. legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek eleinte plusz 1, mínusz 4, később mínusz 5- mínusz 10 fok között. jelentőse mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 245 cm/mti/

--

Tb 1355

- 23 -

bb. 32. kábelköpeny törés miatt hallgatnak a telefonok

i ol/pá/il hgy

1970. december 21.

a hétfő reggeli órákban bekövetkezett fő-kábelköpeny törés miatt a krisztina távbeszélő központterületén hét kábel beázott, s mintegy 1400 előfizető távbeszélő állomása üzemképtelenné vált. a szerelők azonnal hozzáláttak a hibák kijavításához. a távbeszélő központtól kapott tájékoztatás szerint a most még hallgató telefonok előreláthatólag kedd délutánra illetve szerdán délelőttre üzemképesek lesznek.
/mti/

..

bb. 33. székesfehérvárott befejeződött az év legjelentősebb hazai középkori ásatása - előkerült istván király sírhelye

vid ká/il hgy

1970. december 21.

székesfehérvárott, a középkori romkertben, - ahol a középkori királyi bazilika eddig ismeretlen maradványai után kutatnak a régészek, - a hét végén befejeződött az év legjelentősebb hazai középkori ásatása. a feltárás eddigi eredményeiről dr. Kralovánszky alán régész az ásatás vezetője tájékoztatta az mti munkatársát.

a középkori romkertben az idén megkezdett kutatások célja a középkori királyi bazilika eddig ismeretlen, mélyebben fekvő rétegeinek a feltárása, az 1. istván király által épített templom maradványainak a megismerése. a feltárás első szakasza igen eredményesnek mondható: a vártnál nagyobb és figyelemreméltóbb leletanyagra bukkantak a régészek.

a feltárás legérdekesebb, nemzetközi érdeklődésre is számoltartó eredménye az a 6x6 méteres oltár és a hozzá tartozó kriptaelegység, amelyet 1. istván király szentté avatására építettek 1083-ban. az oltár méretei alapján nagy sátortetős belső építményre gondolnak a régészek, amelyet egybeépítettek az első magyar király síremlékét rejtő kriptával.

/folyt.köv./

13.45/il

16/14/15

- 24 -

bb. 33./ székesfehérvárott ... folyt./ il

a feltételezések szerint a szentté avatást követő „ujratemetetés”, során ide helyezték el 1. istván király díszes síremlékét.

- bár ezt még a későbbi kutatásoknak teljes mértékben igazolniuk kell, feltételezhető, hogy rábukkantak első magyar királyunk régóta keresett, eddig ismeretlen sírhelyére. a központi fekvésű kriptát és az oltáregységet díszes fehér és szürkemárvány padlózat vette körül.

az ásatás további eredményeként előkerült a káptalani kórus románkori és gótikus egysége, valamint az ennek szélén lévő elválasztó korlátsor alapozása. a feltárás eredményei alapján valószínűsíteni lehetett a szent istván bazilika eredeti pillérrend szerét is. eszerint a háromhajós templom 7 plussz egy pillérrel készült. a most előkerült nyolcadik pillér helye alapján feltételezik, hogy a királyi bazilika nyugat-egysége egy újabb épülethez csatlakozik, amely vagy a prépostság, vagy az árpádkori királyi palota épülethozzá tartozhatott. mivel talajsüllyedés miatt ez az épülethez többször megerősítésre, átépítésre szorult, a végleges felkutatásra majd a jövőben kerül sor.

az ásatások során négy újabb középkori sírra is rábukkantunk. ezek közül csak egy volt érintetlen állapotban. ebben a vasalásokkal díszített koporsóban egy férfi csontváza feküdt. az ismeretlen halottról feltételezik, hogy a királyi ház árpádkori ágának valamelyik tagja lehetett.

a feltárás meg egy érdekes, építészettörténeti szempontból is jelentős, meglepetéssel szolgált. két római kori kőépület maradványai kerültek elő. ez székesfehérvárott az első római kori kőépítés emléke.

az eddig felszínre hozott maradványokat a tételre homokzsákokkal temetik be, majd a tavasszal folytatják a középkori királyi bazilika vallatását, .. /mti/

..

13.50/il

16/14/15

-25-

bb. 32. kábelköpeny törés miatt hallgatnak a telefonok

i ol/pá/il hgy

1970. december 21.

a hétfő reggeli órákban bekövetkezett fő-kábelköpeny törés miatt a krisztina távbeszélő központ területén hét kábel beázott, s mintegy 1400 előfizető távbeszélő állomása üzemképtelenné vált. a szerelők azonnal hozzáláttak a hibák kijavításához. a távbeszélő központtól kapott tájékoztatás szerint a most még hallgató telefonok előreláthatólag kedd délutánra illetve szerdán délelőttre üzemképesek lesznek.
/mti/

--

bb. 33. székesfehérvárott befejeződött az év legjelentősebb hazai középkori ásatása - előkerült istván király sírhelye

vid ká/il hgy

1970. december 21.

székesfehérvárott, a középkori romkertben, - ahol a középkori királyi bazilika eddig ismeretlen maradványai után kutatnak a régészek, - a hét végén befejeződött az év legjelentősebb hazai középkori ásatása. a feltárás eddigi eredményeiről dr. Kralovánszky Alán régész az ásatás vezetője tájékoztatta az mti munkatársát.

a középkori romkertben az idén megkezdett kutatások célja a középkori királyi bazilika eddig ismeretlen, mélyebben fekvő rétegeinek a feltárása, az I. István király által épített templom maradványainak a megismerése. a feltárás első szakasza igen eredményesnek mondható: a vártnál nagyobb és figyelemreméltóbb leletanyagra bukkantak a régészek.

a feltárás legérdekesebb, nemzetközi érdeklődésre is számoltartó eredménye az a 6x6 méteres oltár és a hozzá tartozó kriptaegység, amelyet I. István király szentté avatásáért építettek 1083-ban. az oltár méretei alapján nagy sátortetős belső építményre gondolnak a régészek, amelyet egybeépítettek az első magyar király síremlékét rejtő kriptával.

/folyt.köv./

13.45/il

Tóth

- 24 -

bb. 33./ székesfehérvárott ... folyt./ il

a feltételezések szerint a szentté avatást követő „ujratemetetés”, során ide helyezték el I. István király diszes síremlékét.

- bár ezt még a későbbi kutatásoknak teljes mértékben igazolniuk kell, feltételezhető, hogy rábukkantak első magyar királyunk régóta keresett, eddig ismeretlen sírhelyére. a központi fekvésű kriptát és az oltár egységet diszes fehér és szürkemárvány padlózat vette körül.

az ásatás további eredményeként előkerült a káptalani kórus román kori és gótikus egysége, valamint az ennek szélén lévő elválasztó korlátsor alapozása. a feltárás eredményei alapján valószínűsíteni lehetett a szent István bazilika eredeti pillér rendszerét is. eszerint a háromhajós templom 7 plusz egy pillérrel készült. a most előkerült nyolcadik pillér helye alapján feltételezik, hogy a királyi bazilika nyugati egysége egy újabb épülethez csatlakozik, amely vagy a prépostság, vagy az árpád kori királyi palota épülethozzá tartozhatott. mivel talajsüllyedés miatt ez az épülethez többször megerősítésre, átépítésre szorult, a végleges felkutatásra majd a jövőben kerül sor.

az ásatások során négy újabb középkori sírra is rábukkantunk. ezek közül csak egy volt érintetlen állapotban. ebben a vasalásokkal díszített koporsóban egy férfi csontváza feküdt. az ismeretlen halottról feltételezik, hogy a királyi ház árpád kori ágának valamelyik tagja lehetett.

a feltárás meg egy érdekes, építészettörténeti szempontból is jelentős, meglepetéssel szolgált. két római kori kőépület maradványai kerültek elő. ez székesfehérvárott az első római kori kőépítés emléke.

az eddig felszínre hozott maradványokat a télre homokzsákokkal temetik be, majd a tavasszal folytatják a középkori királyi bazilika feltárását. /mti/

--

13.50/il

Tóth

-25-

bb. 35. új 430 férőhelyes szakosított szarvasmarha telep hajduszovátton

vid kz/tné/il hgy

1970. december 21.

hétfőn átadták rendeltetésének a hajduszováti Lenin termelőszövetkezet 430 férőhelyes szakosított szarvasmarha telepét, amelyhez 190 férőhelyes borjúnevelő is tartozik. Építői már újabb nagyszabású munkába fogtak: egy iparszerű tartásra berendezett 6 000 férőhelyes sertéstelepet hoznak tető alá, a hozzája csatlakozó 320 férőhelyes kocaszállással együtt. a hajduszováti Lenin termelőszövetkezet e nagy beruházásai a keleti főcsatorna öntözőfürt rendszerének kiépítésével vannak kapcsolatban. a főcsatorna egyik öntözőfürtje ugyanis eléri a szövetkezet határát, s így lehetőség kínálkozik az abrakakarmányok hozamának nagymérvű növelésére, illetve állattenyésztés fejlesztésére./mti/

bb. 36. Mihail Jevgenyevics Rakovszkij

k gy/pá/zs/il hgy

1970. december 21.

a számítástechnikai kormányközi bizottság szovjet elnöke hétfőn sebestyén Jánosnak az ömb. ölnökének általános társaságában látogatást tett a központi fizikai kutató intézetben. Pál Lénárd, az intézet igazgatója fogadta a vendégeket, majd megtekintették a tta, valamint a tta 1-típusú kísérleti számítógép gyártást./mti/

↓ helyettese

bb. 37. megalakult a kórusok országos tanácsának vas megyei szervezete

vid kz/il hgy

1970. december 21.

hétfőn megalakult Szombathelyen a kórusok országos tanácsának vas megyei szervezete.

/folyt.köv./

14.00/11

Tóth

- 26 -

bb. 37./ megalakult ... folyt./ il

a testületben az énekkari mozgalomban érdekelt állami és társadalmi szervek képviselői, tekintélyes társadalmi személyiségek kaptak helyet.

a szervezet célja a megyei kórustevékenység társadalmi összefogása, mozgalmi eseményeinek összehangolása, művészi-társadalmi határfokának emelése és ezzel a megyei kórusmozgalom fejlődésének előmozdítása./mti/

bb. 38. megszépülnek vas megye műemlékei

vid kzil hgy

1970. december 21.

sorra megszépülnek vas megye értékes műemlékei. helyreállították a körmendi reneszánsz stílusú batthyány kastélyt, tatarozták a világhírű 700 éves jáki templom keresztelőkápolnáját, autóparkirozót, idegenforgalmi pavilont létesítettek. megszépült a jáki templommal csaknem egyidős csemeszkopácsi műemléktemplom is. sárvárott a nádasdy vár tornyának, bejárati hidjának és bástyáinak egy részét állították helyre. Szombathely belvárosában két -copff stílusú épületet - a püspöki palotát és szegedy házat - tatarozták.

Jelenleg a gyógyfürdőjéről híres bük községben a volt Szapáry kastély helyreállításán munkálkodnak. a rekonstrukciót a jövő évben fejezik be. Bozsokon megkezdték a tanácsi üdülő teljes átalakítását. az épület hajdan, a színhagyomány szerint, Mátyás király vadászkastélya volt. az értékes műemléképületben kicserélik a födémét, minden szobához fürdőszobát építenek, s bevezetik a központi fűtést is. a tervek szerint a jövő évben hozzáfognak a kőszegi kálvária kápolnához, a szentgotthárdi és a magyarszeccsői templom, valamint a szalafői pityerszer 5. szám alatti népi műemlék helyreállításához. a következő években sor kerül a szombathelyi rombert állagának megóvására, a sárvári nádasdy vár, - a kőszegi várfal és sgrafittós ház, valamint a gutatöttösi katolikus templom rekonstrukciójára is./mti/

14.08/11

Tóth

- 27 -

bb 34. hetenként 10000 hizottsertés békés megyéből

vid/kz/ny hgy 1970. december 21.

a rendkívüli belvizkárok miatt az idén az átlagosnál több ezer vagonnal kevesebb abrakrakarmány termelt békés megyében. ennek ellenére növekedett a sertésenyésztési kedv, s ennek eredményeként az idén békésből összesen 290 ezer hizottsertést kap a népgazdaság, 77 ezerrel többet, mint az elmúlt évben. a felvásárolt hizottsertés fele háztájiból származik. az állattartók a tervezett 119 kiló helyett 132 kilós átlagsúlyban adják át a hizókat, s így a megyéből terven felül is mintegy 37-38 ezer mázsa sertésruh kerül piacra az idén.

pecsenyebáránnyelvásárlással mindössze két éve foglalkozik a megyei állatforgalmi és husipari vállalat. az idén 37.500 vágójuhót vásárolt fel, tíz ezerrel többet, mint tavaly. 90 százalékat exportálták. vágómarhából 38 ezer kerül átadásra.

az év utolsó napjaiban igen nagy a forgalom az átvevőhelyeken hetenként mintegy 10 ezer hizottsertést adnak át a tenyésztők. menetközben már a jövő évi értékesítésről tárgyalnak. a tervezet szerint jövőre legalább 70 ezerrel több hizott sertést ad a népgazdaságnak békés megye. /mti/

..-

bb 40. újabb tanyai általános iskolák szüntek meg szolnok megyében

vid/kz/ny hgy 1970. december 21.

szolnok megyében a tanyavilág szűkülésével párhuzamosan növekszik az elnéptelenedett általános iskolák száma. ebben az évben több mint husz olyan külterületi tanintézetet számoltak fel, amelynek tanulói belterületi iskolákban folytatják tanulmányaikat.

hétfőn újabb négy tanyai iskola bezárására hoztak az illetékes megyei szervek határozatot. diákjaik tanyai kollégiumba kerültek, illetve iskolabuszokon járnak tanulni.

a diákok szüleinek egyrésze belterületre költözött. a felszabadult tanyai iskolák épületeit a helyi tanácsok, illetve a környező tsz-ek hasznosítják /mti/

..-
-28-

14.10/ny

Tóth

bb 41. nem illatozik többé az illatos ut - tökölon felavatták az állatifehérje takarmányokat előállító vállalat új üzemét

vid/gö/kz/ny hgy 1970. december 21.

régi kívánsága teljesült a józsef attila lakótelepieknek: az illatos ut „legillatosabb” üzeme, az állatifehérje takarmányokat előállító vállalat tökölre költözik. a csepel-szigeti község határában épült új üzemét hétfőn adta át rendeltetésének dr. kazareczky kálmán mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes.

a 130 millió forint költséggel épült üzemben a legkorszerűbb technológiával dolgozó berendezéseket szerelték fel. az eljárást a dán titan céggel közösen dolgozták ki a szakemberek. az új üzem termelése az illatos utiának csaknem a négyszerese lesz, anponta 350-400 mázsa huslisztet termelnek majd januártól kezdve, az állattenyésztés számára, a termelés teljes egészében zárt berendezésekben történik. a gépeket automatikus vezérlőberendezések irányítják, a feldolgozás közben keletkezett párákat kondenzátorral csapattják le, s így a husliszt jellegzetes szaga csak az üzem közvetlen közelében érződik majd. a szennyvizet gőzzel sterilizálják, majd klórgázzal csiráttantva bocsátják a csatornahálózatba.

a tököli üzemben - a berendezések próbája után - januárban kezdik meg a rendszeres termelést. az illatos uton csak a vállalat központi irodái és néhány gépjavitó részleg marad. /mti/

..-

bb 39. „somogy régészeti képeskönyve,, - kiállítás siófokon

vid/kz/ny hgy 1970. december 21.

a siófoki beszédes józsef muzeumban megnyitották a „somogy régészeti képeskönyve,, című kiállítást, a legutóbbi tíz esztendő somogy megyei ásatásainak eredményeit mutatja be. többek között a rézkori kerámia kulacsot, középkori ezüstérméket és egy gótikus harangot is láthat a közönség a kiállításon. /mti/

14.15/ny

..-
-29-

Tóth

bb 44. sajtótájékoztató a buváti negyedik öt éves tervéről

t gj/ny zs hgy 1970. december 21.

mintegy százezer lakás felépítésére alkalmas terület városrendezési tervét készíti el a negyedik öt éves terv időszakában a budapesti városépítési tervező vállalat - jelentette be hétfői sajtótájékoztatóján győri lászló, a buváti igazgatója. ezen kívül 1971-1975 között több nagy lakónegyed - összesen körülbelül harmincezer lakás, valamint kapcsolódó beruházások tervét is - kidolgozzák. így például nagyarányú lakótelepi építkezés kezdődik Zuglóban, elsősorban a füredi tér környékén - az örs vezér tér irányában; itt folyamatosan mintegy 12-13 ezer új otthon kerül tétő alá.

a buváti készítette a 8. kerületi tömög utca rendezési tervét is; s már kidolgozták a józsefváros további rekonstrukciójára vonatkozó tervet is, eszerint az építkezés a práter utca - orczy tér - baross utca közötti szakaszon folytatódik majd.

a főváros peremkerületeiben is nagyszabású építkezések kezdődnek. sashalmon 1300 lakás, pestszécsény központjában 6000 lakás épül fel, amelyeknek terveit már elkészítették. küszöbön áll az újlipótváros rekonstrukciója is: a pozsonyi úttól az árpád hidig terjedő szakaszra ugyanis már kész a beépítési terv, amely szerint ezen a részen 4000 új otthon épül fel. elkészítették kőbánya városközpontjának, valamint kőbánya újhegyi uti lakótelepének városrendezési tervét. a negyedik öt éves terv időszakában - a buváti tervei alapján - megkezdődik a 17. és a 22. kerület városközpontjának kialakítása is. a programban szerepel még a viziváros rekonstrukciójának, valamint a csatárka uti lakótelep megtervezése is.

a belvárosi üzletközpont tervezése és lebonyolítása ugyan csak a buváti feladata. a váci utcába és az oda torkolló utcákba új üzletsorokat terveznek. a munkálatok előreláthatólag 1972. második felében indulnak meg. a vállalat elkészítette annak a közös irodaépületnek is a tervét, amely az alpári gyula utca, az arany jános utca, a guszov utca és a szabadság tér által határolt részen épül fel. a kilencemeletes irodaházban hat külkereskedelmi vállalat kap új otthont. az itteni építkezés várhatóan a negyedik öt éves tervben fejeződik be. /mti/.

-30-

14.25/ny

Tó Mjt

ob. 42. a tárgyalások hozzájárultak a két ország kapcsolatainak bővítéséhez - elutazott dr. carlos rafael rodriguez kubai államminiszter

t sl/mm/ie/il hgy 1970. december 21.

hetfőn elutazott hazánkból dr. carlos rafael rodriguez államminiszter, a kubai kommunista párt központi bizottsága titkárságának tagja, aki dr. ajtai miklósnak, a kormány elnök-helyettesének, az mszmp központi bizottsága tagjának meghívására december 16- és 21 között hivatalos baráti látogatást tett Magyarországon.

bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. ajtai miklós, dr. szalai béla, külkereskedelmi miniszterhelyettes, kádas istván nagykövet, a külügyminisztérium főosztályvezetője dr. perjési lászló, az mszmp központi bizottsága külügyi osztályának helyettes vezetője, valamint floreal chomon mediavilla, a kubai köztársaság budapesti nagykövete.

a látogatás során dr. ajtai miklós és dr. carlos rafael rodriguez széleskörű eszmecsere-t folytatott a két ország gazdasági helyzetéről, a műszaki tudományos fejlődésben elért eredményekről, a magyarországi és kuba közötti frucsereforgalom kérdéseiről. tárgyaltak a két ország közötti gazdasági és műszaki tudományos együttműködés kiszélesítésének lehetőségeiről, különösen az élelmiszeripar, a gyógyszeripar és a kubai ásványbányászat fejlesztésében. hasznosnak ítélték a két ország tudományos kutatóintézményei közötti együttműködés fejlesztését és a tervezőintézmények közötti tapasztalatcsere kialakítását.

/folyt.köv./

14.30/11

B.M.J.

- 31 -

bb. 42./ a tárgyalások ... folyt./ il

a megbeszéléseken lefektették az alapjait annak a megállapodásnak, amely szerint Magyarország a nemzetközi cukoregyezményben foglalt feltételeknek megfelelően növelni fogja cukorválsárlásait Kubában. e megállapodás lehetővé teszi, hogy a két ország közötti árucseréforgalom tervszerű keretek között fejlődjen és lehetőséget nyújt arra is, hogy tárgyalások kezdődjenek az 1971-75-ös időszakra vonatkozó középlejártu kereskedelmi megállapodás létrehozására.

dr. Carlos Rafael Rodriguez magyarországi látogatása idején fogadta Kádár János, az MSZMP központi bizottságának első titkár a fock Jenő, a kormány elnöke és nyers Rezső, az MSZMP központi bizottságának titkára, a politikai bizottság tagjai.

a kubai vendég találkozott dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterrel is.

a magyar párt-és kormányvezetők, továbbá az államminiszteri rangban lévő kubai vezető megbeszélések során érintették a nemzetközi helyzet néhány fontosabb, a két országgal kapcsolatos időszerű kérdését, kölcsönösen tájékoztatták egymást országok belső helyzetéről. e találkozások során kifejezték meggyőződésüket, hogy dr. Carlos Rafael Rodriguez látogatása jelentősen hozzájárult a két ország kormányai és pártjai közötti kapcsolatok erősítéséhez.

a magyar ipari, mezőgazdasági és tudományos létesítményekben tett látogatásai során a kubai vendégnek alkalma nyílt, hogy megismerkedjék a szocializmust építő magyar nép alkotó munkájának eredményeivel.

dr. Carlos Rafael Rodriguez kubai látogatásra hívta meg dr. Ajtai Miklóst, aki a meghívást elfogadta.

a megbeszélések szívélyesen szinte elvtársi légkörben folytak./mti/

14.35/11

Tolust

--
- 32 -



embargo: 24.00 óráig!

bb. 45. későbbre halasztották a varsói szerződés honvédelmi miniszteri bizottságának ülését

mm/zs/il hgy

1970. december 21.

a magyar távirati irodát felhatalmazták annak közzétételére, hogy a varsói szerződés tagállamai honvédelmi miniszteri bizottságának ülését, kölcsönös megállapodás alapján, későbbi időpontra halasztották./mti/

--

bb. 43. megalakult a magyar közgazdasági társaság zala megyei szervezete

vid kz/il hgy

1970. december 21.

a zala megyei közgazdászok képviselőletében mintegy 100 közgazdász tanácskozott hétfőn zalaegerszegen és megalapította a magyar közgazdasági társaság zala megyei szervezetét.

a szervezet célja, hogy a megyében élő és dolgozó közgazdászok egységes szervezetben segítsék a megye gazdasági és gazdaságpolitikai feladatainak megoldását, a zalai közgazdász tanácskozáson résztvett és előadást tartott dr. Garamvölgyi Károly, a pénzügyminiszter első helyettese, a magyar közgazdasági társaság főtitkára./mti/

--

bb. 46. kirakták az egymilliomodik ^{tonna} szovjet vasércet a dunaujvárosi kikötőben

vd kz/tné/il hgy

1970. december 21.

a dunai vasmű rakodási főnökségének jelentése szerint hétfőn a dunaujvárosi kikötőben kirakták az uszályokból az idei egymilliomodik tonna szovjet vasércet.

/folyt.köv./
14.38/11

Tolust

- 33 -

bb. 46./ kirakták ... folyt./ il

a kikötő 19 éves fennállása óta még egyetlen évben sem továbbítottak onnan ennyi ércet a kohászati üzemnek. az eredmény a szállításban és a rakodásban érdekelt szervek jó együttműködésnek köszönhető. a szovjet ércszállítványok folyamatosan érkeznek: jelenleg is 20 uszál y várja a nagy dunán, hogy a kikötőbe vontassák és kirakják terhüket. /mti/

--

bb. 4um végetért a magyar-szovjet vegyipari gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési állandó munkabizottság budapesti ülészaka

i/ol/rj ie hgy

1970. december 21.

elutazott budapestről az a szovjet küldöttség, amely a szovjetunió vegyipari minisztere első helyettesének, L.I. osziponak, a vezetésével a magyar-szovjet vegyipari gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési állandó munkabizottság december 15-és 19-e között budapestben tartott 7. ülésén vett részt.

az ülésen megtárgyalták a magyar népköztársaság nehézipari minisztériuma és a szovjetunió vegyipari minisztériuma közötti közvetlen műszaki-tudományos együttműködés 1970. évi munkatervének teljesítését, jóváhagyták az 1971. évi együttműködési munkatervet és az olefinkémiail egyezmény végrehajtásával kapcsolatos szakértői javaslatokat. az ülés napirendjén szerepeltek továbbá az 1971-75 évi gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés elmélyítésének kérdései is. az ülésen résztvevő magyar küldöttséget dr. szekér gyula, a nehézipari miniszter első helyettese vezette. /mti/

--

bb. 48. meghalt debrecenben az olaszországi sassari város polgármestere

vid/rj fm hgy

1970. december 21.

dr. francesco guarino, sassari város luigi canepa kórusának fővédnöke - aki sassari kulturális küldöttségének vezetőjeként debrecenben tartózkodott - szívinfarktus következtében a debreceni klinikán elhunyt.

a haláleset alkalmából a debreceni városi tanács a kórus kórusa és a csokonai színház részvétlívátokat küldött sassariba. a 49 éves korában elhunyt dr. francesco guarino polgármester temetésére sassariban kerül sor. az illetékes magyar és olasz szervek megtették a végső tiszteletadással kapcsolatos intézkedéseket. /mti/

--

15.30 rj

- 34 -

10.11.00 Laz olaszországi

bb. 49. színházi előadások hajduszoboszlón

vid/rj fm hgy

1970. december 21.

önálló szinitársulattal nem rendelkezik hajduszoboszló, de a fürdővárosban mégis rendszeresen tartanak színházi előadásokat, - erről számoltak be hétfőn a hajduszoboszlói városi tanács végrehajtóbizottságának ülésén. elsősorban a debreceni csokonai színház társulata látogat a városba, s a nyári fődényben más társulatok is vendégszerepelnek. a béke gyógyüdülőben színházterem, ezen kívül pedig szabadtéri színpad is rendelkezésre áll színházi előadások tartására. 1970-ben egyébként 33 színházi előadást rendeztek a városban, s azokat mintegy harmincezren tekintették meg. ezenkívül hivatásos művészeti csoportok 27 előadásán tízezer nézők részt. a város kulturális életének jelentős eseménye volt az idén megrendezett első országos vázlatkiállítás. az ülésen bejelentették, hogy 1971-ben ismét gazdag programmal rendezik meg a „hajduszoboszlói nyár,-t. /mti/

--

bb. 50. bucsu haraszi ernőtől - vácott temették el a forradalmár hamvait

vid/rj fm hgy

1970. december 21.

haraszi ernőt, a váci szocialista mozgalom egyik szervezőjét 51 évvel ezelőtt gyilkolta meg a fehérterror a kiskunfélegyházi börtönben. a nagy forradalmár a tanácsköztársaság kikiáltása után tagja lett a váci forradalmi bizottságnak. később a vörös hadsereg politikai tisztjeként vett részt a felvidéki harcokban. a tanácsköztársaság bukása után el kellett menekülnie a városból. kiskunfélegyházán elfogták, bestiális módon megkínozták, majd kioltották életét. a nagy forradalmár és mártír hamvai most hazakerültek abba a városba, ahol másfél évtizedig állt és állatorvosként tevékenykedett. hétfőn, a vács-alsóvárosi temető díszravalójában rendezett gyászünnepségen téri kálmán, a váci városi tanács vb elnökhelyettese méltatta haraszi ernő életét és munkásságát, majd a párt, a tanács, a népfrentbizottság és a lakosság képviselői rották le kegyeletüket a ravatalnál. haraszi ernő hamvait a váci sírkertben hantolták el. /mti/

--

15.37 rj

- 35 -

Nr 16¹⁵

bb 51. egy évi szabadságvesztésre ítélték a gondatlan anyfit

vid fm bh hgy

1970. december 21.

farkas istván és felesége ideiglenesen oroszlánynon, egy alagsori szükséglakásban laktak. éppen költözés előtt álltak, amikor egyik este holmijuk összekészítése után együtt elmentek cigarettát vásárolni. hathónapos gyermeküket a lakattal lezárt helyiségben hagyták. mielőtt azonban eltávoztak volna, az asszony a gyerek járókája fölé tett deszkalapra helyezte azt a hőszugárzót, amellyel a szobát fűtötték. feltehetően a gyermek mozgása következtében a melegítő megbillent és beesett a járókába, ahol meggyújtotta a kicsiny ruháját és a tollpárnát is. mire a gyereket kimentették, már halott volt. a 21 éves farkas istván-nél egyrendbeli, gondatlanságból elkövetett emberölés miatt a tatabányai városi bíróság, egy évi szabadságvesztésre ítélte. férjét -, aki eltávózásuk előtt nem tartózkodott a szobában, és így nem tudhatta, hogy felesége hová tette a hőszugárzót, - felmentették. az ítélet ellen a vádlott és védője fellebbezett.
/mti /

..-

bb 52. a termelőszövetkezetek újkeletű gondjairól tanácskoztott a tot kibővített elnökségi ülése - dr. dimény imre felszólalása

t jf/fk ie bh hgy

1970. december 21.

- az idei év nagy próbája volt a termelőszövetkezeti mozgalomnak - mondotta szabó istván, a termelőszövetkezetek országos tanácsának hétfőn kezdődött kibővített elnökségi ülésén, amelyen a közös gazdaságok eredményeiről és feladatairól tanácskoztak. az ülésen részt vett és felszólalt dr. dimény imre mezőgazdasági és életmezésügyi miniszter is.

a tot elnöke rámutatott: a tsz-ek döntő többsége 1970-ben a terveknek megfelelően gazdálkodott és jól kihasználta az új közzgazdasági környezet adta lehetőségeket. ennek közszűnhető, hogy a természeti csapások, ár- és belvizek ellenére a tsz-ek idei termelési értéke az 1969. évi kiugróan magas eredménynél csupán 3 százalékkal kisebb.

/folyt. köv./

15.45 bh

NA1630

- 36 -

bb 52. /a termelőszövetkezetek... folyt./ bh

szabó istván ezután a termelőszövetkezeti mozgalmat érintő néhány fontosabb kérdéstről fejtette ki a tot elnökségének véleményét. elmondotta: a tsz-ek ma már mindenütt arra törekednek, hogy áruikat minél kisebb veszteséggel juttassák el az átvétőkhoz, fogyasztókhoz. a szövetkezetek és a vállalatok kölcsönös érdekeken alapuló kapcsolata általában kielégítően alakul, de - amint rámutatott - akadnak még gondok. gyakran megesik, hogy a korábban kialakult szerződéses feltételeket módosítani kell; ilyenkor azonban nem egyszer a termelők huzák a rövidebbet és csak a feldolgozók járnak jól. egyes mezőgazdasági termékeket feldolgozó gyárak nemrégiben szállítási és átvételi szigorításokat akartak életbe léptetni. a késedelmes átvételből, az átvett áru kifizetésének elhúzódásából származó kárt - szinte teljes egészében a termelőkre próbálták áthárítani. ilyen és ehhez hasonló esetekben a termelő és a feldolgozó nem érzi egyformán a piac hatását és nem egyformán érdekeltek a tartós kapcsolatok kialakításában. nehezíti a tsz-ek helyzetét - mondotta -, hogy a vállalatok az adott piaci helyzetet többnyire inkább monopóli törekvéseiknek rendelik alá, nem pedig azon igyekeznek, hogy kialakuljanak az egyenlő, tartós kapcsolatok, a vertikális kooperáció. emiatt a gazdasági piac egyrészt - nagyon egészséges módon - növelik a közvetlen piaci értékesítést, másrésztől azonban - és ez hátrányt jelent - elkedvetlennednek, és csökkentik a termelést. az elnök arra is rámutatott, hogy a tsz-k részéről szintén bőven van javítani való. a közös gazdaságok áruik egy részére például nem kötnek szerződést, de alkalmanként hasonló feltételeket igényelnek, mint azok, akik megfelelő szerződéssel előzetes garanciát adtak az iparnak. leszögezte: szerződéskötések mindkét fél számára nélkülözhetetlenek, nemcsak rövid, hanem egyre inkább hosszabb távon is.

a, laza,, illetve a szabad árformákkal kapcsolatban kedvezőtlen a tsz-ek tapasztalata - mondotta. az ugynevezett irányáras kategóriába tartozó szemes abrakból például az elmúlt évi jó termés után nagy kínálat volt a piacon, ebben a helyzetben a gabona tröszt általában 5-10 százalékkal az irányár alatt vásárolta meg a terményeket. idén viszont, bár a termés kisebb volt, a gabona tröszt általában 5-10 százalékkal az irányár alatt vásárolta meg a terményeket. idén viszont, bár a termés kisebb volt, a gabona tröszt nem vásárolt az irányár felett. ez pedig a termelők számára hátrányt jelent.
/folyt. köv./

16.00 bh

NA1635

- 37 -

bb 52. / a termelőszövetkezetek... 2. folyt./ bh

az export-alma ára sem csökkent, a termelők az elmúlt évinél mégis alacsonyabb összegeket kaptak a gyümölcsért, mert az ugynevezett szabad-megállapodásos árformába tartozó szállítási, csomagolási, stb. térítést a kereskedelem - a termelők és képviselői szerveik minden tiltakozása ellenére - egyoldalúan csökkentette, rámutatott, hogy a termelők kezében az ilyen vitáknál nincsen hatékony eszköz, amellyel érvényesíthetnék érdekeiket, mindent egybevetve jelenleg az árakat gyakorlatilag a felvásárló vállalatok diktálják és a szövetkezetek a „laza”, és a „szabad”, árformába tartozó cikkeknél ki vannak szolgáltatva a vállalatoknak.

az ideai mezőgazdasági károk egy része - utalt rá szabó istván - a kedvezőtlen gép- és alkatrész ellátásból adódik, ezért ez a téma külön figyelmet érdemel, az iparban és a kereskedelemben olyan fejlesztési és szervezeti intézkedésekre van szükség, amelyek biztosítják az egyik legnagyobb fogyasztó, a mezőgazdaság igényeinek kielégítését. a tot elnöke javasolta: ismét vizsgálják felül a mezőgazdasági gép- és gépalkatrész ellátás helyzetét.

ezután arról beszélt, hogy az ideai év a rendkívüli időjárás miatt különleges intézkedéseket igényel. ezzel kapcsolatban elmondotta: az ár- és a belvizek miatti veszteségeket - az általános gyakorlattól eltérően - egyszerűsített és gyorsított eljárással kell rendezni úgy, hogy a közgyűlés elé már olyan zárszámadás kerüljön, amely ismerteti a rendezés anyagi lehetőségeit. javasolta: azokat az eseteket, amelyeket a mai pénzügyi előírások alapján nem lehet rendezni, alaposan vizsgálják meg és a szövetkezeti mozgalom érdekével összhangban hozzák meg a döntéseket.

a beszámolót élték vita követte, sokan felvetették, hogy a közös gazdaságok kártalanítási eljárása eléggé vontatottan halad, pedig csaknem minden esetben gyors intézkedésre lenne szükség. kifogásolták azt is, hogy egyes vállalatok a leszerződött és elszállított áruért nem tudtak időben fizetni, például a baromfiipar hónapokon át fizetésektelen volt és sok esetben még ma is az, ami a termelő üzemekben nehéz helyzetet teremt. felvetették, hogy még a keresett állatfélék, például a pecsenyebárány átvétele is gyakran elhúzódik, emiatt a tsz-ek egy része nem tudja időben törleszteni a korábban felvett hitelt.
/folyt. köv./

16.10 bh

M 16³⁵

- 38 -

bb 52. / a termelőszövetkezetek... 3. folyt./ oh

többen kifogásolták, hogy a tsz-kben nincs elég gép - és a géppark nagy részt elavult. különösen a cukorrépa-termesztés komplex géprendszerei hiányoznak, ezért is csökkent a tsz-ekben a vetésterület. másfelé a szakember hiány miatt állnak a gépek, különösen traktorosokból van hiány. javasolták, hogy ezen a helyzeten gyors intézkedéssel segítsenek. felvetették: van olyan gazdaság, ahol elkészült a szakosított állattelep, de „benépesítése”, várat magára, mert a gazdaság a hitel-lehetőségeket már az építésnél kimerítette és nincs pénze az állatok megvásárlására. a már beindított új telepeken különösen az első esztendő jár nehézségekkel - a tsz-nek egyszerre nagyon sokfelé kell fizetnie, ezért indítványozták: vizsgálják felül, hogy az első évben van-e lehetőség adókedvezményre, vagy más anyagi könnyítésre. csaknem valamennyi felszólaló felvetette az alkatrész-ellátásban tapasztalható rendellenességeket és gyors intézkedéseket sürgetett. kifogásolták még, hogy egyes gépek túlságosan megrágultak, még az olyan alapvető termelőeszközök is, mint a nagyszámban használt ekék. több felszólaló foglalkozott a kedvezőtlen természeti körülmények között dolgozó közös gazdaságok idén nehézre fordult helyzetével.

az ülésen felszólalt dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter. előjáróban ismertette, hogy milyen eredményeket hozott a harmadik ötéves terv az élelmiszergazdaságban. az élelmiszergazdaság ezidő alatt 20 százalékkal adott többet, mint az ezt megelőző öt évben. különösen dinamikus fejlődtek a termelőszövetkezetek, amelyek évente 3 és fél százalékkal fokozták a növénytermelés és 2.5 százalékkal az állattenyésztés eredményeit. ezután a gondokról szólt és kifejtette: a gazdaságok nem lehetnek elégedettek az állatállomány fejlődésével, az állati termékek értékesítésével. időszakonként akadózott a zöltségellátás és más élelmiszerekből is hiány mutatkozott. ezért a negyedik ötéves tervben a gazdaságoknak jobban kell igazítaniuk a bel- és a külföldi igényekhez a termelés szerkezetét. a háztáji gazdaságokban lévő tartalékokat is gyümölcsösíteni kell a lakosság eddiginél is jobb ellátása érdekében.

/folyt. köv./
16.20 bh

- 39 -

M 16⁴⁰

bb 52. / a termelőszövetkezetek ... 4. folyt./ bh

a közös gazdaságoknak mindehhez az eddiginél nagyobb beruházási lehetőségeket biztosítanak. a mezőgazdaság 61,5 milliárd forintos beruházási összegének 76 százalékát a tsz-ek kapják. ebből 46,8 milliárd forintból biztosíthatják a termelés növekedését, felújíthatják gazdaságukat és új létesítményeket emelhetnek. a sertésenyésztés fellendítésére 11 milliárd forintot fordíthatnak, a szarvasmarha-tartást pedig 10 milliárd forinttal fejleszthetik.

a miniszter ezután egész sor kérdésre válaszolt. egyebek között elmondotta: a közgazdasági szabályozó rendszer beváltotta a hozzáfűzött reményeket. ezért nincs szükség alapvető változtatásra és csak kisebb korrekcióknak van helye. ezekkel a módosító intézkedésekkel az egységes élelmiszer-gazdasági szabályozó rendszer kialakulását igyekeznek elősegíteni. bejelentette: az időnként jelentkező állat-tulkinálatot az ugynevezett intervenció-s vásárlásokkal vezetik le. az ilyen felvásárlásokból adódó többlet-költségeket a költségvetés fedezi. a kedvezőtlen adottságu tsz-ek kapcsolatban rámutatott: ezeket a gazdaságokat továbbra is támogatják. egyebek között árkiegészítést kapnak, attól függően, hogy milyenek a termőhelyi adottságaik. jövedelemkiegészítő támogatást és fejlesztési hozzájárulást is élveznek. az állattenyésztés helyzetével kapcsolatban kiemelte: mindent megtesznek a takarmány-szükséglet fedezésére. a mém intézkedésére 300 ezer tonna takarmánygabonát importál az ország s 10 százalékkal zöbb fehérje-takarmányt is behoznak külföldről. a baromfi-tulkinálat levezetésére is kitért. rámutatott: az egyes baromfifajok és a tojásfelvásárlási árának változtatásával ösztönzik a gazdaságokat, hogy a piaci igényeknek megfelelően módosítsák termelés-szerkezetüket.

végül a mezőgazdasági termelőszövetkezetek egyik legnagyobb gondjával kapcsolatban kifejtette: idén 10 ezer traktort vásárolhattak meg a gazdaságok, jövőre 12 ezret bocsátanak rendelkezésükre. a gép-alkatrész-ellátás megjavítására a mém egész sor intézkedést tervez. a tot elnökségi ülése kedden folytatódik. /mti/

bb. 57. föld aurélnak,

k/rj zs hgy

1970. december 21.

a 93 éves korában elhunyt újságírónak a hamvait hétfőn délelőtt helyezték el a rákoskeresztúri temetőben felesége sziklai szerény sírjában. az újságírók nevében kertész daniel mondott búcsúbeszédet. /mti/

16.30 rj

- 40 -

XA-16w

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb. 8.sz. hírünk főcíme helyesen:

repülőgép- és s z á n sorozat -

/mti/

vbb. 55. átadták az ország legkorszerűbb gépkocsi forgalmi-műszaki telepét

vid/kz/rj hgy

1970. december 21.

kiss dezső, közlekedés- és postaügyi miniszter ^(helyettes) adta át rendeltetésének hétfőn győrt az ország legkorszerűbb gépkocsi forgalmi-műszaki telepét. az avatóünnepségen részt vett tapolcai kálmán a volán tröszt vezérigazgatója és horváth imre, a győr-sopron megyei pártbizottság titkára is.

a telep 60 millió forintos beruházási költségének 50 százalékát a volán tröszt győrben működő 19-es számú vállaltata fedezte. a 6,5 hektárnyi területet elfoglaló telep 2560 négyzetméter alapterületű nagycsarnokában összesen 17 gépkocsit javíthatnak egyszerre. a dolgozók kényelmét 600 személyes öltöző, mosdó, ebédlő szolgálja. a telephez 80 személyes tanműhely is tartozik. /mti/

bb. 54. karácsony esti közlekedési rend

i/pr/rj zs hgy

1970. december 21.

a budapesti tömegközlekedési járművek karácsony esti forgalmi rendje szerint december 24-én az utolsó villamosok és autóbuszok a végállomásokról általában 20 órakor indulnak. a 31/y, a 45, a 61/y, a 67, a 76, a 85 és a 144-es jelzésű autóbuszok indulása az órszvezér térről: 20.20

a hév-szerelvények: csömörre 19.46-kor, gödöllőre 20.00-kor, cinkotára 20.30-kor, szentendrére 20.30-kor, ráckevére 20.33-kor, taksonyba 19.08-kor, csepelre a boráros térről 20.20-kor, illetve a határ uttól 20.17-kor indulnak.

a 6, a 28, a 31, a 43, a 44, a 49/a, az 52, az 55, a 64, és a 65-ös jelzésű villamosok 20 óra 15 perctől éjszakai járatban közlekednek. a 26-os autóbusz 20 órától 23.41-ig szükség szerint, a 62-es autóbusz 0 óra 20 perctől, a 98-as autóbusz 0 óra 40-től éjszakai menetrend szerint jár. a metró utolsó szerelvénye mind a deák téri, mind a fém uti végállomásról 20.30 -kor indul. /mti/

16.35 rj

- 41 -

17.10

bb. 53. ülést tartott a magyar kommunista ifjúsági szövetség központi bizottsága

t/pr/rj zs hgy

1970. december 21.

hétfőn ülést tartott a magyar kommunista ifjúsági szövetség központi bizottsága, a tanácskozáson - amelyen részt vett pullai árpád, az mszmp központi bizottságának titkára és égető lajos, az mszmp központi bizottságának helyettes osztályvezetője - megvonták az ifjúsági szövetség ideai tevékenységének mérlegét s meghatározták a jövő esztendő fő tennivalóit.

dr. horváth istván, a kisz kb első titkára vitaindító előadásában egyebek között hangsúlyozta: évfordulókban bővelkedő, politikai, gazdasági és kulturális eseményekben gazdag esztendő volt 1970. a szövetség méltó módon ünnepelte meg magyarország felszabadításának 25. és lenin születésének 100. évfordulóját; a lenin-centenárium tisztelőre meghirdetett „kommunista vasárnap”, a kisz jelentős politikai és munkaakciója volt. az ifju szakemberek, üzemi, termelőszövetkezeti kisz-szervezetek tevékenyen részt vettek a népgazdasági terv teljesítésében, fiatalok százezrei munkálkodtak a fel szabadulási és kongresszusi munkaversenyek sikeréért. a kisz eleget tett a védnökségekből adódó feladatainak, fejlődött a szocialista ifjúsági brigádmozgalom, széles skálán bontakozott ki fiatal értelmiségiek alkotó ereje. a magyar ifjúság tettrekészsége az árvíz elleni védelemben és a helyreállítási munkákban is kifejeződött. összességében úgy értékelhetjük ez évi munkánkat - mutatott rá dr. horváth istván-, hogy a kisz szervei és szervezetei alapvetően teljesítették központi bizottságunknak elmulat esztendei határozatait; tevékenységünk eredményességét nagymértékben elősegítette a párt ifjúságpolitikai határozata és az mszmp x. kongresszusára való készülődés aktív politikai légköre.

a kisz kb első titkára részletesen szólt a pártkongresszus határozataiból adódó feladatokról. elmondotta, hogy a magyar kommunista ifjúsági szövetség teljes mértékben egyetért a párt központi bizottságának beszámolójával, a x. kongresszus határozatával.

- azonosítjuk magunkat az ebben a fontos dokumentumban rögzített megállapításokkal, kötelességünknek tartjuk, hogy a párt politikájának tevékeny agitátorai, hasznos végrehajtói legyünk. a kisz-szervezetek feladata most mindenekelőtt az, hogy - a párt- és társadalmi szervekkel és szervezetekkel együtt - késedelem nélkül hozzákezdjenek a mélyebb összefüggéseket feltáró agitációhoz és propagandához, a kongresszusi határozat tanulmányozásához. a párt kongresszusi dokumentumaiban megfogalmazott gazdaságpolitikai célok vonzó, reális programot tárnak társadalmunk elé, e gazdag program megvalósításában jelentős szerep vár az ifjúságra. a kisz ugyő töltheti be eredményesen hivatását, ha sajátos eszközeivel, munkaformáival mozgósítja a fiatalokat a feladatok végrehajtására, ösztönzi a vállalatokat, intézményeket, szervezeteket a fiatalok szellemi kapacitásának hatékonyabb kiaknázására a tudományos kutatásban, a termelő munkában, a vezetésben; megérteti a fiatalokkal azt, hogy csak akkor emelhetjük a tervezettnek megfelelően a lakosság életszínvonalát, csak akkor javíthatjuk jelentős mértékben az életkörülményeket, ha fokozzuk a termelést, növeljük a munka hatékonyságát.

/folyt.köv./

16.53 rj

- 42 -

bb. 53. / ülést tartott... 1. folyt./rj

- hatékonyabbá kell tenni az ifjúság körében végzett ideológiai nevelőmunkánkat. a szocializmus teljes felépítésének magasabb szinten való folytatása azt is jelenti, hogy fejlesztjük a fiatalok marxista-leninista világnézetét, szocialista tudatát. kisz-szervezeteink harcoljanak bátran és határozottan a tölük idegen jelenségek, az anyagiasság, az egoizmus, a közösségi érdekek megsértői ellen. növeljük a szocialista módon végzett munka, a szocializmus iránt elkötelezett magatartás tekintélyét. a kisz szerveinek és szervezeteinek aktívan részt kell venniük a szocialista demokrácia kibontakoztatásában, fejlesztésében: a párt ifjúságpolitikája és módosított szervezeti szabályzata széles lehatóságot nyitott a fiatalok közéleti tevékenységére. jó példa erre az ifjúsági törvénytervezet, amelynek megalkotásában a kisz is kivette részét. a jövő esztendő egyik kiemelkedő ifjúsági mozgalmi feladata az ifjúsági törvényt kapcsolatos vita megszervezése, a törvénytervezet véleményezése lesz. felelősséggel kell nyilatkoznunk arról, hogy mit tartalmazzon ifjúságunk „alkotmánya”, de jelentős feladatai lesznek szövetségünknek a tanácsi és országgyűlési választások, a társadalmi és tömegszervezetek helyi küldötttervezetei, kongresszusi lebonyolításában. el kell érünk, hogy a fiatalok képviselői magasabb számban kerüljenek be az állami és társadalmi szervezetek választott vezetőségeibe, társadalmi bizottságaiba.

dr. horváth istván beszámolt a párt ifjúságpolitikai határozatának feldolgozásáról, gyakorlati alkalmazásának tapasztalatairól is. elmondotta, hogy a fiatalokkal megismertették e hosszú távra szóló elvi dokumentum tartalmát, s már szinten minden szinten kidolgozták egy-egy terület sajátos feladatait. felhívta a figyelmet arra, hogy a határozat értelmezése nem mindenütt volt egységes, néhány kisz-szervezetben csak az „érdekesebb”, részeket ragadták ki, másutt elvi állásfoglalás helyett konkrét „utasi-táscákat”, vártak s bizonyos borulátás volt tapasztalható az ifjúság nevelésével kapcsolatos társadalmi munkamegosztást illetően. a kisz központi bizottsága megszabta azokat a teendőket, amelyekre még a szövetség viii. kongresszusa előtt sort kell keríteni - megszületett a fiatal nők helyzetéről szóló elemzés, megalakult a teányok és fiatalasszonyok országos tanácsa. munkabizottságot hoztak létre a rétegmunka fejlesztésének tanulmányozására, megalakult a közgazdasági ifjúsági tanács, a diákpárlament megválasztotta a középiskolai és szakmunkástanácsot. lépéseket tettek a középiskolákban és szakmunkásképző iskolákban működő kisz-szervezetek tevékenységének korszerűsítésére s a központi bizottság a közelmúltban elhatározott számos olyan szervezeti intézkedést, amelyek - a párt ifjúságpolitikai határozatának szellemében - elősegítik a kisz-élet demokráciájának fejlesztését, a jogok szabadabb gyakorlását. a párt határozatnak köszönhető: a negyedik ötéves tervben kétszer annyi pénz jut ifjúsági létesítményekre, mint a most záruló tervidőszakban. a következő öt esztendőben 28 ifjúsági és uttörőház épül, három ifjúsági parkot létesítenek, befejezik a csillebérci nagytábor rekonstrukcióját, a hotel ifjúság bővítését, kisz-üdülő s több express touring hotel épül. négyszáz millió forint jut a zánkai központi uttörőváros felépítésére is.

/folyt.köv./

43 - 17.08 rj

NA 17.08

bb. 53. / ülést tartott... 2. folyt./rj

- megelégedéssel tölthet el bennünket - folytatta a kisz kb első titkára-, hogy az ifjúságpolitikai határozat nyomán számos intézkedés történt a fiatalok helyzetének javítására. örömmel állapíthatjuk meg azt is, hogy az idei tanévben - jóllehet még nem a kívánt mértékben - emelkedett a fizikai dolgozó szülők gyermekeinek száma mind a középiskolákban, mind a felsőoktatási intézményekben. széles körű társadalmi összefogás van kibontakozóban a fiatalok művelődési és szórakozási lehetőségeinek biztosítására is. a jövőben sok mulik azon, hogy a kisz-bizottságok és szervezetek miként segítik ötleteikkel, javaslataikkal, kéréseikkel a társadalmi lehetőségek kiaknázását.

dr. horváth istván végezetül az ifjúsági szövetség jövő esztendői feladatairól szólt, s kiemelte: a kisz egész tevékenysége, minden politikai, kulturális és munkaakciója a szövetség viii.kongresszusának előkészítését szolgálja. az ifjúkommunisták életének fontos eseményére várhatóan 1971. decemberében kerül sor.

a központi bizottság - vita után - elfogadta az ifjúsági szövetség idei munkájának értékeléséről szóló beszámolót, s meghatározta a jövő esztendői feladatokat. /mti/

--

bb. 56. a hagyományos ujságíró bált

rj zs hgy

1970. december 21.

1971. február 6-án tartják a duna intercontinental szállóban

/mti/

--

bb. 58. a totó-lottó kirendeltségek ünnepi nyitvatartási rendje

i/kf/rj ie hgy

1970. december 21.

a sportfogadási és lottó igazgatóság értesíti a közönséget, hogy a totó-lottó kirendeltségek budapesten és a körzeti irodák székhelyén december 24-én 16 óráig tartanak nyitva, december 25-én zárva lesznek, 26-án a rendes szombati, 27-én pedig a vasárnapi rendjük szerint tartanak szolgálatot.

a többi vidéki totó-lottó fiók december 24-én 16 óráig áll a közönség rendelkezésére. a fiók 25-én 9 órától pénteki rendjük szerint, 26-án a szombati munkarend szerint tartanak nyitva, 27-én pedig zárva lesznek. /mti/

--

17.15 rj

- 44 -

M-18⁰⁰

bb 59. miniszteri rendelet a bauxitbetonos épületek bejelentéséről, vizsgálatáról és megerősítéséről

i/kf/kf ie bh la

1970. december 21.

az építésügyi és városfejlesztési miniszter - az érdekelt miniszterekkel és országos hatáskörű szervek vezetőivel egyetértésben - rendeletet adott ki a bauxitcementtel készült épületek bejelentéséről, vizsgálatáról és megerősítéséről.

a rendelet egy korábbi miniszteri utasítást erősít meg - hiszen az elmúlt három esztendőben a bauxitbetonos épületek többségénél felülvizsgálták - s mintegy figyelmeztetés arra, hogy a bejelentési és egyéb kötelezettségek változatlanul fennállnak. a rendelet szerint az épület tulajdonosa köteles a elsőfoku építésügyi hatóságnak bejelenteni, ha az építmény valamelyik betonszerkezetén a bauxitbetonra jellemző - sötétbarna, vöröses barna, vagy homoksárga színezést észlel. ez esetben egyidejűleg meg kell rendelnie az építmény felülvizsgálatát az építőipari minőségvizsgáló intézetnél.

az építésügyi hatóság a műszeres vizsgálat alapján kötelezheti a tulajdonost a bauxitcementtel készült betonszerkezet megerősítésére. amikor az építményt helyreállítják, felújítják, vagy átalakítják, a bauxitbetonos szerkezetet meg kell erősíteni, s ezt ugyancsak jelenteni kell az elsőfoku építésügyi hatóságnak. a rendelkezés előírja, hogy a bauxitbetonos építmény, szerkezet terhelését növelni, szilárdságát kedvezőtlenül befolyásoló változtatást végrehajtani csak az émi szakértői véleményének megfelelően szabad, még akkor is, ha a szerkezetet megerősítették. amennyiben a tulajdonos a bauxitbetonos épület, szerkezet megerősítését a hatóság határozata ellenére nem végzi el, nem tarthat igényt a korábban megállapított kedvezményre: arra, hogy a helyreállítás költségének 90 százalékára hitelt kaphasson.

a rendelet december 20-án lép életbe. /mti/

--

bb 61. a burmai unió távozó nagykövetének bucsulátogatásai

tr zs bh la

1970. december 21.

fock jenő, a minisztertanács elnöke hétfőn bucsulátogatáson fogadta u ba ni-t, a burmai unió nagykövetét, aki a közeljövőben végleg elutazik Magyarországról.

kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke szintén bucsulátogatáson fogadta a távozó u ba ni-t. /mti/

--

- 45 -

17.00 bh

M-18⁰⁰

bb 60. vietnami szolidaritási nagygyűlés a győri textilipari vállalatnál

vid fm-bh la

1970. december 21.

a hazafias népfront győri városi bizottsága szervezésében hétfőn szolidaritási nagygyűlést tartottak a győri textilipari vállalatnál a dnff tiz éves fennállása alkalmából. a nagygyűlésen megjelent nguyen van hoa, a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségének titkára, marton jános országgyűlési képviselőnek a gyár-vezérigazgatójának megnyitója után peresz gyula, a megyei könyvtár igazgatója, a hazafias népfront győri városi bizottságának elnöke mondott ünnepi beszédet.

a szolidaritási nagygyűlésen felszólalt nguyen hung khanh is./mti/

Le dél-vietnami békebizottság titkára, és nguen hung khanh

bb 62. az építők karácsonyi ajándéka békésben

vid bh la

1970. december 21.

ujabb 26 ár-, illetve belvizkárosult család költözhet új otthonba a békés megyei tanácsi építőipari vállalat karácsonyi ajándékeként még az ünnepek előtt békésben. a legtöbb kárt szenvedett békés nagyközségben - ahol az idei ár- és belviz megtizedelte a lakóházakat - a most elkészült husz új házat hétfőn adták át az építők, kedden pedig békés megyer községben kerül sor hat újjáépített belvizes ház műszaki átadására./mti/

bb 63. községi népfrontvezetők tanácskozásai kaposvárott, békéscsabán és balassagyarmaton

ö vid fm bh la

1970. december 21.

a hazafias népfront somogy megyei bizottságának rendezésében hétfőn kaposvárott megkezdődött a somogy megyei községi népfrontvezetők hagyományos évvégi tanácskozása. /folyt. köv./

17.45 bh

NF 1815

- 46 -

bb 63. /községi népfrontvezetők... folyt./ bh

a megnyitó után cseterki lajos, a népköztársaság elnöki tanácsának titkára tartott előadást társadalmi életünk főbb jellemzőiről, a szocialista demokrácia fejlődéséről, az országgyűlési képviselő és tanácsstag választásokkal kapcsolatos mozgalmi feladatokról.

hasonló tanácskozás kezdődött békéscsabán és békés megye járási, városi, községi és városkerületi népfrontvezetőinek részvételével. nagy józsefnek, a hazafias népfront megyei bizottsága elnökének megnyitója után előadás hangzott el az mszmp központi bizottságának a nők és az ifjúság helyzetével kapcsolatos határozatából adódó népfront-feladatokról.

a nógrád megye i községi, területi, járási és városi népfront bizottságok mintegy százötven vezetője balassagyarmati tanácskozásának első napján dr. körmeny józsef, a nógrád megyei tanács végrehajtó bizottságának titkára tartott előadást a jövő évi tanácsstag-, illetve országgyűlési képviselő választások előkészületeiről, a tanácsok átszervezéséről./ mti/

bb 64. tiz éves a dnff - szolidaritási nagygyűlés kőbányán

t tf/mm zs bh la

1970. december 21.

a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front megalakulásának x. évfordulója alkalmából hétfőn délután kőbányán, a vasutas szakszervezet törekvés művelődési központjában szolidaritási nagygyűlést rendezett a vasutasok szakszervezetének budapesti területi bizottsága és a máv budapesti igazgatósága. az esemény több száz résztvevője meleg szeretettel köszöntötte a dnff és a párizsban tárgyaló dél-vietnami küldöttség budapesten tartózkodó képviselőit, majd meghallgatta sebestyén nándornénak, az országos béketanács titkárának ünnepi beszédét.

fordulópontot jelentett a független vietnamért folytatott háboruban a dnff megalakulása. a széles nemzeti tömegeket átfogó front léte bizonyította, hogy a harc nem egyszerűen csak a demokratikus jogokat tipró, a régi feudális viszonyokat visszaállítani akaró diem rezsim ellen irányult; az igazi ellenesség valójában az egyesült államok, amely a bábrezsim fenntartásával az 1954-es genfi egyezmények végrehajtását kívánta szabotálni.
/folyt. köv./

17.55 bh

NF 1820

- 47 -

bb 64./ tiz éves a dnff ... 1. folyt./ bh

az amerikaiak azt állították, hogy csakis a vdk-tól kapott támogatás tartja életben a déli ország rész szabadságküzdelmét. ezért az ujkori történelem példátlan népgyilkos légiháboruját indították a vdk ellen. teljesen felperzselték a demilitarizált övezettől északra elterülő tartományokat. a vdk lakossága öntudatában megerősödve került ki a harcokból. északon az amerikaiak jóval több mint háromezer repülőgépet veszítettek. a légiháboru ahelyett, hogy megoldotta volna, tovább fokozta az egyesült államok nehézségeit. a dél-vietnami szabadságharc növekvő erővel folytatódott, s a dél-vietnami nép megalakította a dél-vietnami ideiglenes forradalmi kormányt. ez a kormány képviseli mindazokat az erőket, amelyeket a küzdelemben a dnff egyesít. programja sem más, mint a dnff már korábban párizsban előterjesztett 10 pontos béketerve, amely ugyanazon a két elven épül fel, mint korábban a vdk négy pontból, illetve a dnff 5 pontból álló alapkövetelése: a meg nem alkuvás a külföldi agresszióval szemben, s a töretlen ragaszkodás vietnam nemzeti szuverenitásához.

- az ideiglenes forradalmi kormány élesen különválasztja - a nemzeti belüli konfliktusokat, amelyeknek rendezése egyedül a vietnamiakra tartozik, a nemzetközi konfliktusoktól, amelyekben az agressziót elkövető egyesült államok és a vietnami nép szembenállása mutatkozik meg. ezen az elvi alapon nyugszik a dík 1970 szeptember 17-én párizsban - nguyen thi binh asszony által - előterjesztett és a vdk kormánya által támogatott javaslata, amely a béke helyreállításának feltételeit egyrészt abban látja, hogy koalíciós kormány jöjjön létre, másrészt pedig az egyesült államok haladéktalanul szüntesse be az agressziót és 1971 június 30-ig vonja ki az országból csapatait és minden haditechnikáját.

arról is beszélt a szónok, hogy milyen jelentős szerepet tölt be a vietnami nép indokina népeinek közös szabadságküzdelmében, utalt a nixon-kormány egy hónappal ezelőtti vdk elleni provokációjára s arra, hogy a nemzetközi közvélemény egyértelműleg elítélte, felháborodással fogadta ezt az újabb agressziót. szólt a magyar nép, kormány osztatlan szolidaritásáról, amely a vietnami nép és indokina népeinek szabadságküzdelmét kíséri. bejelentette, hogy a dnff x. évfordulója alkalmából ismét 200 ezer négyzetméter ruhaanyagot és nagymennyiségű gyógyszert küldünk dél-vietnamba, a harcosok és a sokat szenvedő lakosság megsegítésére.

/folyt. köv./

16.07 bh

MA 1825

- 48 -

bb 64./ tiz éves a dnff ... 2. folyt./ bh

felszólalt a nagygyűlésen nguyen thi chon asszony, a párizsban tárgyaló dél-vietnami küldöttség tagja. elmondta, - harcunk még nagyon nehéz és küzdelmes lesz, de a győzelem órája már közeledik. számunkra rendkívül nagy biztást és bátorítást jelent a világ népeinek, mindenekelőtt a szocialista országoknak a támogatása és segítsége. szólt arról is, hogy a párizsi tárgyalások vietnam és indokina országainak ügyét csakis igazságos és békés megoldással rendezhetik.

a nagygyűlésen - amelyen részt vett és az elnökségben foglalt helyet dinh ba thi, a dél-vietnami köztársaság nagykövete, chau tho thong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének első titkára is, a résztvevők állásfoglalásban juttatták kifejezésre szolidaritásukat a függetlenségért, demokratikus jogaiért hőiesen és súlyos áldozatokat vállalva harcoló testvéri vietnami néppel. az esemény az internacionaléval zárult./mti/

--

bb 65. a közlekedés- és postaügyi minisztériuma

1970 december 21.

la bh la

közúti főosztálya közli, hogy az m 1-es autót tatabányával párhuzamos, hét kilométer hosszú szakaszát felújítva, új aszfaltburkolattal megerősítve forgalomba helyezték./mti/

--

bb 66. tiz éves a békéscsabai szimfonikus zenekar - jubileumi hangverseny az ifjúsági házban

1970. december 21.

vid fm bh la

jubileumi hangversenyt rendezett hétfőn, a békéscsabai szimfonikus zenekar fennállásának 10. évfordulója alkalmából - az ifjúsági és uttörőház nagytermében a városi tanács vb és a megyei művelődési központ. a koncert műsorában ha:ndel, mozart, haydn és mendelssohn műveit tolmácsolta a jubiléus zenekar sárhelyi jeno alapító karnagy vezényletével.

/folyt. köv./

18.35 bh

MA 1915

- 49 -

bb 66. / tíz éves a ... folyt. / bn

a békéscsabai szimfonikus zenekar 1960. április 3-án a jókai színházban mutatkozott be először a közönségnek s azóta évente 15-20 alkalommal adott hangversenyt a megyében. koncertjeiknek összesen mintegy ötezer - nagyrészt fiatal - hallgatója volt.

a következő évtized első évadjának programjában a már hagyományos „ hazai „ előadások mellett a megye határain túl is pódiumra lépnek a békéscsabai szimfonikusok. részt vesz az együttes a szolnoki alföldi zenei heteken s a nyár folyamán vszprémben megrendezendő országos kamarazenekari fesztiválon.
/mti/

..

bb. 67. az új tervidőszakban befejeződik a beremendi és a hejőcsabai cementgyár, az orosházi sikküveggyár és a bátaszéki cserépgyár építése - meggyorsul a téglaiipar és az épületasztalosipar fejlődése - bondor józsef miniszter tájékoztatója az építőanyagipar terveiről

t/sl/rj la

1970. december 21.

az építésügyi- és városfejlesztési minisztérium hétfőn évvégi megbeszélésre hívta össze az építőanyagipari vállalatok vezetőit, párt- és szb-titkárait. a fémmunkás épületlakatosipari vállalat kulturtermében tartott megbeszélésen bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter elemezte az iparág munkáját és feladatait.

rámutatott, hogy az új ötéves terv építési programjának végrehajtásához elengedhetetlenül szükséges az építőanyagipar gyorsabbütemű fejlesztése. a most záruló tervidőszakban ugyanis az építőanyagok termelése meglehetősen mérsékelt ütemben emelkedett, s emiatt csak jelentős építőanyagimport segítségével lehet kielégíteni a dinamikusan növekvő építési igényeket. a negyedik ötéves tervidőszakban az építőipar feladatai jelentős mértékben tovább nőnek, mintegy 100 000-rel több lakást kell építeni, mint az előző öt évben, s az építés-szerelési munka is évente 7-8 százalékkal több. ezért az építőanyagipart kiemelkedően gyors ütemben - öt év alatt 55 százalékkal - kell fejleszteni. fontos követelmény, hogy váljék kiegyensúlyozottá az építőipar és a lakosság építőanyagellátása, s ennek apavető forrása ne az import, hanem a hazai termelés legyen. fontos gazdaságpolitikai érdek, hogy az építőanyagipar termelési struktúrája mindig igazodjék az igényekhez, egyre korszerűbbé váljon. a betontechnológiák fejlődése megköveteli például a nagyszilárd-ságu adalékanyagok arányának növelését, az iparosított építési módon elterjedése pedig a cementfajták szilárdulási viszonyainak további javulását. fokozni kell az épületasztalosipari szerkezetek gyártását, s bővíteni az épületgépészeti üzemek kapacitását, a hő- és légtechnikai berendezések gyártását.
/folyt.köv./

19.05 rj

- 50 -

M 192

bb. 67. / az új tervidőszakban... 1. folyt./ rj

a következő öt évben falazóanyagokból 36-38, tetőfedő anyagokból 30, százalékkal kell növelni a termelést, a sikküvegek gyártása kétszeresére, a falburkoló csempéké pedig mintegy négyszeresére nő.

a miniszter elmondotta, hogy több jelentős új üzem lép az építőanyagipari termelés szolgálatába. a következő öt évben be kell fejezni a beremendi és a hejőcsabai cementgyár, az orosházi sikküveggyár, és a bátaszéki cserépgyár építését. a negyedik ötéves terv olyan vállalati beruházásokkal is számol, mint például a téglaiipari rekonstrukciók, az épületasztalosipar fejlesztése, amelyeket a kormány az állami költségvetésből támogat. ide sorolható a fűtőber vállalat nagybányai gyárának megépítése, a közműépítő kapacitások bővítése, valamint a korszerű nagyelemes, könnyűszerkezetes építési technológiák elterjesztése is.

a miniszter utalt arra, hogy a lehető legjobban elő kell készíteni e jelentős beruházásokat.

kedden folytatódik a párbeszéd a minisztérium és a vállalatok vezetői között. ezúttal a középületépítő vállalat kulturtermében tadányi mihály, az évm felügyeleti csoportfőnöke az építőipar eredményeiről, problémáiról és feladatairól ad tájékoztatót, amelyet vita kövt. /mti/

..

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb. 34. számu, „hetenként 10.000 hizottsertés békés megyéből,„ című hírünk első bekezdésének 5. sora helyesen a következőképpen kezdődik:

„a népgazdaság, 20 ezerrel többet, mint,„

/mti/

..

19.12 rj

- 51 -

M 192

bb 66. / tiz éves a ... folyt. / bn

a békéscsabai szimfonikus zenekar 1960. április 3-án a jókai színházban mutatkozott be először a közönségnek s azóta évente 15-20 alkalommal adott hangversenyt a megyében. koncertjeiknek összesen mintegy ötezer - nagyrészt fiatal - hallgatója volt.

a következő évtized első évadjának programjában a már hagyományos „ hazai „ előadások mellett a megye határain túl is pódiumra lépnek a békéscsabai szimfonikusok. részt vesz az együttes a szolnoki alföldi zenei heteken s a nyár folyamán vszprémben megrendezendő országos kamarazenekari fesztiválon.
/mti/

..

bb. 67. az új tervidőszakban befejeződik a beremendi és a hejőcsabai cementgyár, az orosházi síkúveggyár és a bátaszéki cserépgyár építése - meggyorsul a téglaiipar és az épületasztalosipar fejlődése - bondor józsef miniszter tájékoztatója az építőanyagipar terveiről

t/sl/rj la

1970. december 21.

az építésügyi- és városfejlesztési minisztérium hétfőn évvégi megbeszélésre hívta össze az építőanyagipari vállalatok vezetőit, párt- és szb-titkárait. a fémmunkás épületlakatosipari vállalat kulturtermében tartott megbeszélésen bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter elemezte az iparág munkáját és feladatait.

rámutatott, hogy az új ötéves terv építési programjának végrehajtásához elengedhetetlenül szükséges az építőanyagipar gyorsabbütemű fejlesztése. a most záruló tervidőszakban ugyanis az építőanyagok termelése meglehetősen mérsékelt ütemben emelkedett, s emiatt csak jelentős építőanyagimport segítségével lehet kielégíteni a dinamikusan növekvő építési igényeket. a negyedik ötéves tervidőszakban az építőipar feladatai jelentős mértékben tovább nőnek, mintegy 100 000-rel több lakást kell építeni, mint az előző öt évben, s az építés-szerelési munka is évente 7-8 százalékkal több. ezért az építőanyagipart kiemelkedően gyors ütemben - öt év alatt 55 százalékkal - kell fejleszteni. fontos követelmény, hogy váljék kiegyensúlyozottá az építőipar és a lakosság építőanyagellátása, s ennek alapvető forrása ne az import, hanem a hazai termelés legyen. fontos gazdaságpolitikai érdek, hogy az építőanyagipar termelési struktúrája mindig igazodjék az igényekhez, egyre korszerűbbé váljon. a betontechnológiák fejlődése megköveteli például a nagyszilárd-ságu adalékanyagok arányának növelését, az iparosított építési módon elterjedése pedig a cementfajták szilárdulási viszonyainak további javulását. fokozni kell az épületasztalosipari szerkezetek gyártását, s bővíteni az épületgépészeti üzemek kapacitását, a hő- és légtechnikai berendezések gyártását.
/folyt.köv./

19.05 rj

- 50 -

M 192

bb. 67. / az új tervidőszakban... 1. folyt./rj

a következő öt évben falazóanyagokból 36-38, tetőfedő anyagokból 30, százalékkal kell növelni a termelést, a síkúvegek gyártása kétszeresére, a falburkoló csempéké pedig mintegy négyszeresére nő.

a miniszter elmondotta, hogy több jelentős új üzem lép az építőanyagipari termelés szolgálatába. a következő öt évben be kell fejezni a beremendi és a hejőcsabai cementgyár, az orosházi síkúveggyár, és a bátaszéki cserépgyár építését. a negyedik ötéves terv olyan vállalati beruházásokkal is számol, mint például a téglaiipari rekonstrukciók, az épületasztalosipar fejlesztése, amelyeket a kormány az állami költségvetésből támogat. ide sorolható a fűtőber vállalat nagybátányi gyárának megépítése, a közműépítő kapacitások bővítése, valamint a korszerű nagyelemes, könnyűszerkezetes építési technológiák elterjesztése is.

a miniszter utalt arra, hogy a lehető legjobban elő kell készíteni e jelentős beruházásokat.

kedden folytatódik a párbeszéd a minisztérium és a vállalatok vezetői között. ezúttal a középületépítő vállalat kulturtermében tudányi minály, az évm felügyeleti csoportfőnöke az építőipar eredményeiről, problémáiról és feladatairól ad tájékoztatót, amelyet vita kövt. /mti/

..

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb. 34. számú, „hetenként 10.000 hivatásos békés megyéből, címj hírünk első bekezdésének 5. sora helyesen a következőképpen kezdődik:

„a népgazdaság, 20 ezerrel többet, mint ... „

/mti/

..

19.12 rj

- 51 -

M 192

bb. 68. e m b a r g o 22.00 óráig!

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának távirata a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságához

la/rj

1970. december 21.

Lengyel egyesült munkáspárt központi bizottsága,
Edward Gierek elsőtitkár elvtársnak,

v a r s ó

tisztelt Gierek elvtárs!

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a magam nevében jókívánságainkat fejezem ki a testvéri lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságának és újjáválasztott politikai bizottságának, titkárságának, személy szerint önnek.

sok sikert kívánunk a lengyel munkásosztály, a lengyel dolgozó nép, a magyar-lengyel internacionalista kapcsolatok, a szocializmus, a nemzetközi kommunista mozgalom javára végzendő felelősségteljes munkájukhoz.

Budapest, 1970. december 21.

Kádár János

a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottságának első titkára

/mti/

--

19.18 rj

- 52 -

NA 1970

ob. 69. időjárásjelentés

rj la

1970. december 21.

a meteorológiai intézet jelenti december 21-én, hétfőn este:

változékony, szeles idő

várható időjárás kelet felől: felhőfelvonulások, havazásokkal, néhány helyen futó esővel. időnként élénk, helyenként átmenetileg erős nyugati-északnyugati szél. a délnyugati és északkeleti megyék néhány helyen köd. várható legmagasabb nappali hőmérséklet edden plusz 1-plusz 6 fok között. /mti/

--

bb. 70. Buda István miniszterhelyettes tájékoztatója a munka törvénykönyve végrehajtásának tapasztalatairól

/st/rj la

1970. december 21.

mint ismeretes, a kormány legutóbbi ülésén megtárgyalta és elfogadta a munkaügyi miniszter és a szot közös jelentését a munka törvénykönyve végrehajtásának tapasztalatairól. ennek részleteiről a kormány tájékoztatási hivatalának felkérésére hétfőn Buda István munkaügyi miniszterhelyettes tájékoztatta az újságírókat.

- a leglényegesebb tapasztalat - mondotta-hogy a munka törvénykönyvének alapvető céljai helyeseknek bizonyultak, az új munkajogi szabályok a végrehajtás során is összhangban vannak az új gazdaságirányítási rendszerrel, segítik annak érvényesülését. a legfontosabb feladat, hogy a munka törvénykönyve adta lehetőségeket a vállalatok jobban kihasználják. különösen vonatkozik ez a kollektív szerződések helyes kialakítására, hiszen éppen a körülmények között kidolgozott kollektív szerződések teszik lehetővé a helyi viszonyoknak legmegfelelőbb rugalmas munkaügyi szabályozást. örven-életes, hogy a kollektív szerződések módosításakor számos korábbi hibát, törvénysértő intézkedést megszüntettek, helytelen viszont, hogy a vállalatok még a módosításkor is elsősorban jogi kérdések rendezésére törekedtek, kevesebb gondot fordítottak annak gazdasági tartalmára, az érdekeltség anyagi vonatkozásainak alapos kidolgozására. ennek főleg az volt az oka, hogy a vállalatok nem rendelkeztek a jövedelem arányait és az érdekeltség fejlesztését tartalmazó középtávú koncepciókkal.

/folyt. köv. /

8.15 rj

- 53 -

NA 2/80

a kollektív szerződések tervezete feletti vita is gyakran formális volt. a dolgozók nem mindig kaptak kellő magyarázatot a szerződéstervezetben foglalt egyes rendelkezések okairól, nem mindig ismeretették velük az összefüggéseket. ennek következménye nem egyszer az lett, hogy érdembeni vita helyett teljesíthetetlen, vagy csak hosszabb idő múlva teljesíthető kívánások hangzóttak el. nem egyszer olyan kollektív szerződést dolgoztak ki, amelyben a vállalatvezetők engedtek felmondási, fegyelmi, jutalmazási és egyéb törvényadta jogaikból. a kollektív szerződések tilalmi miatt gyakran nem tudtak differenciáltan jutalmazni vagy felelősségre vonni. valamennyi vállalatnál fontos feladat, hogy az új kollektív szerződéseket nagy körültekintéssel, az egész kollektíva bevonásával készítsék elő, a szerződéseket jogilag és gazdaságilag egyaránt jól megalapozzák, engedjenek szabad teret a jó és a gyengébb munka közötti differenciálásnak, a hatékony anyagi és erkölcsi ösztönzésnek.

a miniszterhelyette elmondotta, hogy az új munka törvénykönyvének megjelenése óta kétszeresére nőtt a munkahelyi cserék száma. sokan azt javasolják, hogy a kormány adminisztratív intézkedésekkel szabjon gátat a munkaerő vándorlásnak. ezek a vélemények nem helyesek, hiszen a munkahely-változások okai nem jogi jellegűek, hanem gazdasági és egyéb, a vállalatoktól függő okai vannak. ahol anyagilag és erkölcsileg megbecsülik a dolgozókat, megfelelő munkakörülményeket teremtenek, onnan a dolgozók nem kíváncsiak el. értelmetlen dolog volna tehát e feltételek megteremtése helyett jogi eszközökkel visszatartani a munkahely-változtatástól a dolgozókat. ezért a kormány határozott álláspontja, hogy munkahely-változtatási korlátozásokat adminisztratív úton nem léptet életbe. az a módszer természetesen helyeselhető, hogy új munkaerők felvétele esetére bizonyos helyi intézkedéseket tesznek, vagyis a munkaerőgazdálkodás színvonalát emelik.

/folyt.köv./
20.25/rj

-54-

MF 2/100

ezután arról szólt, hogy 1968 első és 1970. második negyede között 47 százalékkal nőtt a túlórák száma. mindenekelőtt a vállalatoknak azt a módszerét bírálta, hogy nagyrészt a korábban is túlórázók terheit növelték további túlmunkákkal. mint mondotta, a túlórákra soronkívüli, vagy váratlan feladatok esetén természetesen szükség lehet, megengedhetetlen azonban, hogy e többlet-munkát a vezetési hibáinak, mulasztásainak elleplezésére használják fel. a túlórák körüli visszasságok felszámolása helyi feladat. az új kollektív szerződések igen alkalmasak lesznek arra, hogy mindenütt az adottságoknak megfelelően szabják meg a túlóra-felhasználás szabályait. e területen is elősegíti a helyzet javulását, hogy már 1971-ben igen nagy mértékben előtérbe kerül a munka- és üzemszervezés javításának feladata, amelynek teljesítése várhatóan gátat szab a túlórák növekedésének. a bérszabályozás új rendszere is arra sarkallja a vállalatok vezetőit, hogy kevesebb túlórákat használjanak fel. /mti/

--

bb 71. itt a „csillagászati,, tél

i ol/tr bh la

1970. december 21.

kedden reggel 7 óra 36 perckor kezdetét veszi a „csillagászati,, tél. ebben az időpontban a nap pályáján haladva eléri a legdélibb pontot, az égi bak-téritőt. az északi féltekén ekkor legrövidebbek a nappalok és leghosszabbak az éjszakák, s mindez természetesen éppen fordítva áll a déli féltekére. nálunk az idén kedden lesz legrövidebb a nappal, pontosan 8 óra 26 perc hosszúságú. ezt követően azonban lassan hosszabbodnak majd a nappalok.

a csillagászati tél addig tart, amíg a nap látszólagos pályáján eléri az ekliptika és az égi egyenlítő metszéspontját, az ugynevezett „tavasz pontot,,. ez 1971-ben nálunk az északi féltekén előreláthatólag március 23-án következik be. /mti/

--

1 29.44 bh

- 55 -

MF 2/10

bb 72. nagyobb mennyiségű szagosító anyag került a hajduszoboszlói földgázba.

vid fm bh la

1970. december 21.

hétfőn délután és az esti órákban közel 500 bejelentés, panasz érkezett a tisztántúli gázszolgáltató és szerelő vállalat debreceni hibabejelentőjéhez. a gázt használó lakástulajdonosok rossz gázszagra panaszkodtak.

a vállalat nyomban munkába állította összes szerelő és javító brigádjait, hogy a helyszínen vizsgálják meg az erősen érezhető gázszag okát. közben a fővezetékeknek is ellenőrizték a gáz utját. a műszakiak megállapították: a hajduszoboszlóról földalatti vezetéken debrecenbe érkező földgázba - amelyet a város határában lévő fogadó-állomáson szagosítanak - eddig meg nem állapított okból hétfőn a szokásosnál nagyobb mennyiségű szagosító anyag került. égéskor - amikor a láng közvetlenül érintkezik a levegővel - ez a kellemetlen szag erősen érződik, de az anyag teljesen veszélytelen és robbanásmentes. /mti/

--

bb 73 kisebb közlekedési zavarokat okozott a nétfői havazás

bh la

1970. december 21.

hétfőn a délutáni órákban országsszerte csapadékosra fordult az időjárás. a meteorológiai intézettől kapott tájékoztatás szerint 17 órakor például havazott a ferihegyen, miskolcon, győrött, debrecenben, nyíregyházán, havaseső esett sídőkön, zuzmarás köd szállt késkestetőre és zuzmara volt pécsen is. a hőmérséklet a reggeli szélsőségek után sopronban plusz 2, késkestetőn, nagykanizsa, pécs és baja térségében viszont mínusz 2 volt. az esti órákban helyenként erőteljesebbé vált a havazás.

az utviszonyokat az esti órákig még nem befolyásolta számottevően a hóesés. a gyors olvadás következtében hajnal felé várható sokosság miatt azonban óvatosságra van szükség.

/folyt. köv./

20.40 bh

- 56 -

NA 2/10

bb 73. / kisebb közlekedési ... folyt. / bh

a fővárosi köztisztasági hivatalnak még nincs különösebb problémája. az erőteljesebb havazást kedre várják. hétfőn tíz szórógépkocsit munkába állítottak, ezek közül nyolc só- és homok keverékével, 2 pedig tiszta sóval szórta fel szükség szerint a hidakat, s a bkv kérésére a kifutó utvonalakot a hegyi járatok vonalait.

a budapesti közlekedési vállalat központi ügyeletétől kapott felvilágosítás szerint a sikos utviszonyok miatt a forgalom általánosan lelassult, több kisebb összeütközés is történt. a délutáni órákban a béke úton, a frangepán utcánál kisiklott rákospalota felé menet egy 12-es villamos, a sínvályúba került 2 csavar miatt. személyi sérülés nem volt, azonban a villamosok forgalma angyalföld-, rákospalota irányában mintegy másfél órán át szünetelt. a nyugati pályaudvartól a iv. kerületi lebstückeria utcáig autóbuszokkal tartották fenn a forgalmat. /mti/

--

bb 74. a dolgozók gyorsíró és gépiró versenyének eredménye

bc la bh la

1970. december 21.

az országos gyorsíró és gépiró versenybizottság hétfőn este hirdette ki a dolgozók idei gyorsíró és gépiró versenyének eredményét.

gyorsírásból a percenként 450 szótagos sebességű verseny győztese dr. baczony lászló, az mti főmunkatársa, második fenyvesi mária / magyar távirati iroda, harmadik dr. kiss károly / hírlapkiadó vállalat.

a 400 szótagos fokon szintén dr. baczony lászló,

a 350 szótagos fokon soós lászló, a xvi. kerületi gépiró és gyorsíró iskola tanára,

a 300 és a 250 szótagos fokon gulyás erzsébet /hódmezővásárhelyi városi tanács/,

a 220 szótagos fokon takács ferencné /pénzügyminisztérium/,

a 200 szótagos fokon menyhárt mártá /bács-kiskun megyei tanács/,

a 180 szótagos fokon siba mária, a berettyóújfalui gépiró és gyorsíró iskola tanára érte el a legjobb eredményt. /folyt. köv./

- 57 -

21.00 bh

NA 2/10

bb 74. /a dolgozók gyorsíró... folyt./ bn

gépírásból a 15 perces másolásban a percenként 450 leütés feletti sebességi csoport első helyezettje tóth györgyné /magyar külkereskedelmi bank Rt./,

a 350 leütés feletti csoportban barna lászlóné /kpm vasuti főosztály/,

a 250 leütés feletti csoportban bordás györgyné /pénzügyminisztérium/ győzött.

a tízperces hibátlanági gépíró versenyt szilágyi józsefné, a mezőgazdasági és élelmezéstudományi minisztérium dolgozója nyerte.

a gyorsírási csapatverseny győztese a közhivatali kategóriában a kpm vasuti főosztály, a vállalatok csoportjában a magyar távirati iroda.

gépírásból a közhivatalok között az országos tervhivatal, a vállalati csoportban a hírlapkiadó vállalat nyerte el az első helyezést.

a munkahelyek között kiírt pontszerző versenyt mind gyorsírásból, mind gépírásból az országos tervhivatal nyerte meg./mti/

--

bb. 75. hazaérkezett sikeres bukaresti vendégszerepléséről az operaház

t/fe/rj la

1970. december 21.

a magyar állami operaház balett-együttes e hétfőn a késő esti órákban külön-repülőgéppel hazaérkezett sikeres bukaresti vendégszerepléséről. a magyar művészegyüttes négy előadást tartott a román fővárosban, műsorukon két-két alkalommal szerepelt a chopiniana, a laurenčia második felvonása, a csodálatos mandarin, illetve a spartacus.

lőrincz györgy, a balett-együttes igazgatója a repülőtéren adott nyilatkozatában a többi között ezeket mondta: -harmadszor vendégszerepeltünk bukarestben. tartottunk attól, hogy az előző két sikeres vendégszereplés után nem tudunk majd újat nyújtani a bukaresti közönségnek és a román szakembereknek. pompilu macovei, a román állami kulturbizottság elnöke, valamint ion brad elnökhelyettes gratulációi, a megjelent nagyszerű újságcritikák, a közönség tapsa és a román kollégák lelkesedése arról győzött meg bennünket, hogy harmadik vendégszereplésünk is igen sikeres volt, és valóban újat nyújtottunk, elsősorban a két új magyar-balett-alkotással: a csodálatos mandarinnal és a spartacus-szal.

/folyt.köv./

21.14 rj

- 58 -

bb. 75.

M-2135

bb. 75. / hazaérkeett... i. folyt./rj

- előadásaink sikerében része volt a román zenekarnak és műszaki dolgozóknak, a színház vezetőinek, akik valamennyien őszinte barátsággal nyújtottak segítséget előadásainkhoz.

- úgy érzem a két új balett jelentős hatást gyakorolt a román balettművészetre. ennek egyik megnyilvánulása, hogy seregi lászló meghívást kapott a bukaresti operaház igazgatójától a spartacus be-tanítására. /mti/

--

bb. 76. prága város küldöttsége németh károlynál

embargo : 23.00 óráig!

rj zs la

1970. december 21.

prága városnemzeti tanácsának dr. zdenek zuska primátor vezetésével budapestben tartózkodó küldöttségét hétfőn fogadta németh károly, a politikai bizottság tagja, a budapesti pártbizottság első titkára. a találkozón jelen volt kelemen lajos, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának megbízott elnöke és dr. oldrich mohelský, a csehszlovák szocialista köztársaság magyarországi nagykövetségének tanácsosa. délután a küldöttség látogatást tett a város-házán, s a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának vezetőivel prága és budapest együttműködéséről tárgyalt, majd a késő esti órákban elutazott budapestre. /mti/

--

bb 77. koktél a dnff delegáció tiszteletére

tr bh la

1970. december 21.

bencsik istván, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára a délvietnami nemzeti felszabadítási front megalakulásának 10. évfordulója alkalmából hazánkban tartózkodó dnff delegáció tiszteletére hétfőn este a hazafias népfront székházában koktált adott.

az ünnepi fogadáson résztvett harmati sándor, a magyar szolidaritási bizottság elnöke, réczei lászló, az országos béketanács elnökhelyettese, kiss károly, a szót alelnöke, mátyás lászló, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, sebestyén nándorné, az országos béketanács titkára, kádas istván, a külügyminisztérium főosztályvezetője.

ott volt dinh ba thi, a délvietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete és chau tho thong, a vietnami demokratikus köztársaság nagykövetségének első titkára. /mti/

--

- 59 -

- v é g e -

21.38 bh

M-21

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. december 22.

bb. 1. németh lászló bodnárné-jának ősbemutatójára és ritkán játszott moliere premierre készülnek a madách-ban

i/szö/rj zs hgy

1970. december 22.

németh lászló bodnárné című színpadi műve az író első drámája, amelyet 1931-ben írt, eddig még sehol sem került színpadra, s most a madách színházban megkezdődtek a próbák adám ottó vezetésével, hogy január 28-án a lenin körúti anya-színházban megtartsák a darab ősbemutatóját. a tömörségével, drámai sűrűségével, morális szigorával a görög sorstragédiákra emlékeztető mű címszerepét kissé manyi alakítja. a további főbb szerepekben huszti péter, balázsovits lajos, dégi istván, almási éva, schütz ilya, kelemen éva, horváthy lászló és garics lászló mutatkoznak be. a díszleteket köpeczi bócz istván tervezte, a jelmeztervezés pedig mialkovszky erzsébet munkája.

moliere ritkán játszott színpadi művét, a misanthrope-t tüzi február elején műsorára a madách kamaraszínház. a magyar és a külföldi színpadokon kissé méltánytalanul mellőzött moliere-művet most vámos lászló rendezésében próbálják a madách imre téren. moliere majdnem két évig dolgozott ezen a darabon, s kortársa, boileau moliere legjobb darabjának tartotta a misanthrope-t, s ezen a véleményen volt rosszueau, voltaire és goethe is. az „embergyűlölő”, alceste-jében most gábor miklós mutatkozik be, s a további szerepekben márkus lászlót, garas dezsőt, deák b. ferencet, bálint andrást, domján editet, psota irént, piros ildikót, kádár flórást, fenyő ervint és gyenge árpádot láthatjuk majd. a misanthrope mészöly dezső új fordításában kerül a közönség elé, a díszlet- és a jelmeztervezés munkáját gyarmathy ágnes végzi. /mii/

M